DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
TRA VAI VIENATINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS AMERIKOJ KURIS ISZEINA DU-KART ANT NEDELIOS.
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
Prenumerata Kasztuojai
Amerike { Ant Vieno Meto $2.00 / Ant Pusės Meto $1.25 } Europoje { Rosijoje ir Lietuvoje $2.50, Anglija ir Skotlandija 25 šil. Prusuose 15 Marku.
RASZANT GROMATAS IR REDYSTE UŽDEKYTE SZITOKI ADRESA
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNTIED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
Subscription $2.50.
REPRESENTING THE INTEREST OF NEARLY 500,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

No 80 (ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.) Mahanoy City, Pa. Petnyczia 3 Spalio (October) 1913. W. D. BOCZKOWSKI, Pres. & Mgr. F. W. BOCZKOWSKI, Editor. Metas XXVI

KAS GIRDET?

Vargszas Taftas pradeda džiut; matyt geriau buti prezidentu Suv. Steitu ne kaip profesorium universitete.

Kansas City tula motere permaine savo kudyki ant szesziu visztu ir gaidi. Yra tai naujes ir akyvas budas pradejimo "visztu farmos."

Parižiuje sudže iždave paliepima, jog daktarai yra priversti gydint savo uoszves už dyka. Dabartes nuo laiko tojo palepimo uoszves labai pradejo mirti.

Atejnanti utarninka prasides sejmas lietuviszku laikrasztininku mieste Shenandoah — diena 7, 8, ir 9. Szenadorio Lietuvei privalo teip ženklivus svečzius priymt su garbe ir iszkelme.

Tam stebuklingam Czikage viskas atsitinka. Sztai ana diena pabego "milinti porele" Nortonas Manskis ir Praksyda Joseph. Danesze apie tai palicijie kur po 6 valandu atrado pabegelius. "Jis" turi 6 metus o "jieje" turi 5 metus senumo. Ner ka, gana anksti pradejo.

Laikraszczei isz Anglijos danesza buk amerikoniszka mesa tenais yra pigesne kaip czionais. Isz to galima dasiprasti, jog amerikoniszki "pakeriai" savo tautiečzius apgaudineje visokiais budais. Jau laikas ydant randas in tai insikisztu.

Atsiminkyt motynos, jago pavelinate savo dukrelems vaikszczioti ant szokiu lig gaidžiu, tai galite tyketis pasi dauginimo szeimynos....

Tula organizacije susidedanti isz "dydeliu moralistu" innesze praszima in ministeri paczto Washingtone, ydant už draustu siuntinet Biblije per paczta, nes toji kninga yra netinkama siunst per paczta del to, kad joje randasi daug bjauriu žodžiu ir yra nemoraliszka. Kaip nuveiks apie tai ministeris paczto, tai da nežine.

Žydas nuo amžiu žydu buvo, žydu pasiliks norints jin ne tik kas diena krikszytytu — ir kas diena sziuruotum szepeczeis — aliejais teptum — jisai vis atsiduos cibuleis ir czesnaku. Ar tai Leiba ar Leizeris su balakom ir cicalais ir sukytais peisais — ar surdote ir su pirsztinaitem — ar jisai lankosi in sinagoga ar ne — ar jisai bus dydeliu patrijotu ar ne — tegul agitavoje kiek nori kad jam net guzikai truktu nuo kamzoles nuo patrijotizmo, tai vis jame sedi žydiszka duszia ir gana.

Socijalistu net keletas iszkelevo su savo misijoms tarp Amerikoj gyvenancziu lietuviu platint nauja socijalistiszka filiozofija.

Balkanuose Bulgarija vidutiniszkai kaimynai apkarpen, dar vel kyla ten nerimastis ir peiliu gelendinimas pjaut jauna žmonija, naikint žmoniu turtus.

Japonai su Chinais kedentis rengesi ir, Europos dides vieszpatystes savo peilius gelensdamos rengesi prie riczo žmonijos. Mat civilizacijos laikai liepia žmonija iszskerst, nes per daug jau yra svieto.

Steite Georgia, kuri turi tris milijonus gyventoju, buna papildyta daugiau žudinesciu ne kaip Anglijoi, kuriuoje randasi 50,000,000 gyventoju.

"Kova" su "Laisve" užgaudami Lietuvos svečzius, sukelegana platu skandala.

Laikraszcziuose kuo tolyn, tuo vis eina protestai daugyn priesz laikraszczius "Kova" ir "Laisve," nors randasi užprotestuojancziu isz puses "Kovos" bei "Laisves" kad kai kur neingalioti ant protestu raszasi vardan draugysczių, tas negelbsti, nes aiszkiai matoma kad nevisada galima vieszai užgauti sau nepatinkamas ypatas. "Draugas" buvo ir "Saule" pribrukes prie "Kovos" su "Laisve" buk "Saule" gundžiusi nieko Lietuvon neduot, nes czion sau lietuviai nieko neturi o reiktu turet namos prieglaudos. "Saule" su "Kova" ir "Laisve" kendro nieko neturi, o ka pasake, tai teisingai pasake. "Draugos tegul pasako — ka lietuviai Amerikoj abelnai savo turi? Gal bažnyczias, bet tos nors lietuviu užprakaitautais pinigais iszbudavotas, tai jos yra airiszių. Czion faktai ant faktu tai tasynes vyskupu airiszių su lietuviais po teismus už bažnyczias kurias lietuviai state gauna net bažnytinius prakeikimus vien už tai, kad sako *mus o ne jus bažnyczia.*

Teisybe, turi savo visuomeniszka nama tik maža saujele t. y. organizacija Susivienyjimas L. A. teipgi kai kur miestuos tik turi savo sales bei savus kliubus, bet ir tuos per didi varga sukurta, o abelno savo lietuviai neturi ik sziol nieko nors tam labui guli Susivienyjime keletas tukstancziu suaukauta, tai ir tos *aukos* apmarintos guli ir laukia susipratimo czion gyvenancziu lietuviu.

Veliausiai atkeliavusieje lietuviai. Per sziu metu birželio men. atkeliavo lietuviu Amerikon 5 tukst. 307 žmones, o iszkeliavo per ta pati menesi isz Amerikos 839 žmones. Per ta menesi lietuviu skaitlius Amerikoje pasidaugino 4 tukst. 468 žmonemis. Pasirodo, kad birželio men. atkeliavo Amerikon lietuviu daugiau, negu gegužio men., 2 tukst. 903 žmonemis.

5 tukst. 307 žmones per viena tik menesi! Tai nuostabus dalykas.

Neileista birželio men. 47 žmones, o nuo liepos men. pradžios (pradžia imigracijos metu), t. y. per visus imigr. metus neileista 216 žmones.

Per isztisus imigracijos metus, t. y. nuo liepos 1 d. 1912 iki birželio 30 d. 1913 m., Amerikon atkeliavo 25 tukst. 529 žmones, o tuo-pat laiku iszkeliavo 4 tukst. 619 žmones; tat sziuo imigracijos metu Amerikoje pasidaugino lietuviu 20 tukst. 910 žmoniu. Per 1912 imigracijos metus (liepos 1 d. 1911 m. iki birželio 30 d. 1912 m.) Amerikoje pasidaugino lietuviu 14 tukst. 78 žmones. Taigi sziuo imig. metu lietuviu skaitlius Amerikoje pakilo augszcziau, negu 1911—12 imig. metu, 6 tukst. 832 žmonem. Szie imig. metai savo skaitlium užima treczia vieta, butent: 1907 m. — 25 tukst. 884 žmones, 1910 m. — 22 tukst. 714 žm. ir 1913 m.— 20 tukst. 910 žmoniu.

Girdime kad "Draugo" redaktoris kun. Kaupas sergans, iszvaževes gydytis, in Milwaukee, Wis. pastabu laikrasztij "Drauge" daugiaus nebusia kol nesugryž redaktoris.

Tam žmogui kun. Kaupui muset ligele toji neatsitrauks ik jis gyvas, o tai užtaise anais metais jo tikras draugas užgriaudamas ant kun. K. geležini pecziu. Apgailystant reik, kad sveikas diktas vyras, per kito paszelusi buda turi nesveikatos naszta neszt, skausmus kenst.

ISZ AMERIKOS.

Meilus kuningužis.

St. Charles, Ill. — Pastoris metodiszkos parapijos ir nuo senei žinomas kaipo giaras evangelistas, likos pripažintu kaltu per bažnytini suda už vedima nemoraliszko gyvenimo ir gyvenimo su paczia savo konfratro. Sudas ateme jam kuningysta isz metodiszkos bažnyczios ant visados iszmete.

Milijonieris—vargszas.

San Francisco, Cal. — Edwardas McDonald yra naujausiu sztamu milijonieriu kuris turedamas milijonus kente bada. Tasai žmogus, da ne senas, gyveno vargingai, vienam isz vargingiausiu namu, kur ana nakti pavojingai apsirgo. Kada pusgyvi nuveže in ligonbuti, rado jojo kiszeniuosia vos penkis centus. Užsiuta pamuszale surdoto rado "szeru" 37 kompaniju kuriu verte isznesze ant $1,370,000, kuriuos gerai jam apsimokejo. Daugiau apie taji vargsza—milijonieri daktarai ne dažinojo.

Milžiniszka drauguve.

Washington, D. C. — Amerikoniszka Darbininkiszka Federacije (American Federation of Labor) turi savo drauguveje 2,079,597 sanariu.

Jago galima butu isztyrinet kiek in jaja priguli Lietuviu, tai butu gana akyvu.

Trumpi Telegramai.

§ Nantes, Francuzije. — Marcelus Redureau, 15 metu senumo nužude kirviu 7 ypatas kaime Basbriage-Eu-Landreau. Susibare su savo darbdaviu ir už tai atkerszino.

§ New York. — Dvi ypatos likos užmusztos o kelioleka sužeistos per szturma. Uliczias užliejo, stritkarei kaip kur turejo sustoti. Bledes milžiniszkos.

Trupineliai.

— Ant viso skritulio žemes ira 300 vulkanu, iszmetinejencziu isz saves isztirpusia lava ir dumus.

— Porto Rico pastaramjam laikia praturtejo ant 850 naujo mokslaviecziu.

— Najorke givena su virszum 950 tukstancziu židu.

— Aprikas turi abelnai 12 tukstancziu miliu geležkelio.

— Ant siciliszku salu sunaudoja kas mets 700 tonus žolinu ir žiedu ant iszdirbimo ivairiopu perfumu (kvepalu).

— Ant kranto jures prie Prairie du Chien, žvejotojai rado dideli žemcziuga vertes $10,000.

— Pasažierinis vagonas Amerike padirbt kasztuoja 14, 400 doleriu.

— Didžiausia ant pasaules dirbtuve moliniu pipkeliu, kasztuojencziu 1¢, randasi Amerike, mieste Pomplin City, Va.

ISZ VISU SZALIU.

Nedoras tevas.

Pakracza, Vengrai.— Kaimuotis Siero Ivankevicz, paslepe po skrynia kelis szimtus koronu bumaszkuosia, aplaikytus už parduota karve. Jojo mažas sunelis, atsisedo prie skrynios ir netiketai užtiko bumaszkas ir siausdamas su joms viena perplesze. Tevas tai užteiminias, teip perpyko, pagriebe kirvi ir vienu mostelejimu nukirto kudykiui galva. Sukruvinta galva nusirito prie koju motynos, kuri tame laike maude kudykeli keliu menesiu senumo. Pažinus galvele savo sunelio tuojaus apmire. Pakol vela atejo prie pajegu, kudykis prigere. Tevas likos aresztavotas.

Žydiszka slaptybe atydengta.

Lwawas. — Tulas rabinas czionais iždave del savo sebru, paliepimus kaip turi pasielgti su krikszczioniais ir kaip priesz juos kariauti.

"Brolei" kalba tasai rabinas, deviniolika szimtmecziu kariauna žydai apimti svieta kuris yra prižadetas Abrahomui; bet križius prislege žydus prie žemes.

Iszsklaidyti po visus sklypus svieto, žydai visur buvo persekiotais. O kad yra iszsisklaide po visa svieta, per tai parodo, jog svietas priguli prie ju.

Užgriebsime visa svieta, ydant krikszczionis pasiliktu muso nevalninkais, o kada svietas bus muso rankosia, tada krikszczioniszki darbininkai iszgaus isz jos dydesni pelna del žydu.

Turime kanecz naikinti tikejima, kuningus persekioti ir apjuodinet o isz mokslainiu praszalint katekizma. Tokiu budu bažnyczia pasiliks ubage ir paniekinta, o turtai josios gausis in rankas žydu. Žydai viska turi užgriebt po savo valdžia kaip tai: advokatyste, dinstus suduosia o daugiause apimti daktarysta, nes per daktarysta gausimes in turtingiauses szeimynas krikszczioniu o daugiause turime kisztis in laikraszczius, nes laikraszczei gali meluot ir teisybia paniekinti. Tegul krikszczionis pasilieka tamsybeje o mes apimsyme apszvieta ir moksla.

Krikszczioniszkas mergaites galime iszbjaurint o per apsipacziavima su joms galime jiaises perverst ant muso tikejimo o tas prigialbes mums prie praszalinimo bažnytiniu szliubu o užvedimas civiliszku szliubu.

Nuduokime jog esame socialistais, ydant krikszczioniszkus darbininkus pakurstinet prie revoliucijos ir naikinimo vieszpatyscziu.

Tokiu budu galesime gujus pakurstinet, kada atsitaikins prie to proga ir dasiegsime muso tyksla greicziaus.

Tokis tai žydiszkas pavojus mums grasina ir tokius tai turime prietelius žydiszkuosia daktaruosia, advokatus, uredninkus ir kupczius. Teip, szelpkime ir ejkime pas juosius, jago geidžeme pasilikt vargszais ir nevalninkais o ant galo ir dusze patrotint.

Penki Amerikonai gavosi in nelaisve.

Hankow, Kinai. — Penki amerikoniszki ir keturi norvegiszki misijonieriai gavosi in nelaisve kiniszku razbaininku kurie užklupo ant miesto Tsaoygango ir visa apiplesze. Jago greitaineiszsipirks, tai juosius nužudins.

Kupczista lavonais.

Tryestas, Austrije. — Ant stacijos Portannova arti Peri, likos užteminta keles skrynes prisiunstas isz Turyno ant kuriu radosi paraszas: "Daigtai del moksliszko tirynejimo ir zoologiszku." — O kad isz skryniu davesi jaust smarve lavonu, likos atydarytos ir rado josia dalis žmogiszko kuno. Likos apie tai praneszta palicijei Turyne kuri tuojaus pradejo sliectva ir daejo prie to, jog du tarnai anatomiszko universiteto, jau nuo ylgo laiko voge lavonus ir pardavinejo in austrijolini universiteta ir isz to turejo giara pelna.

Seni užliekai.

Rymas. — Daugeli grinczeliu kurias buvo apgyventos kaip rodos per piemenis priesz užgimima Christuso, likos atkastos laike kasimo arti Farmu ir Palatino. Nekuriuos grinczeles randas geram padejime.

Baisus szturmas — 14 prażuvo 30 sužeido.

Cerbere, Francuzije. — Bai sus szturmas su lietum praejo pro czionais Keturioleka ypatu likos užmusztos o 30 sužeisti per griuvanczius namus.

Daugelis miesteliu likos užlietais. Pasažierinis trukis turejo sustot tuneli Banyuls-Sur-Mer.

— Madrid, Iszpanije. — Visosia dalysia Iszpanijos lietus padare milžiniszkas bledes: užliejo ukes, geležkelius ir namus o vanduo nunesze daugeli tiltu. Miestelis Valencije likos visas užlietas. Upes Noya ir Lobregat pakylo 25 pedas.

Akivos Zinios isz Lietuvos.

Derlius Vilniaus gub.

Sziemet vidutinis, nepaisant to, kad lietus ir ledai pridare nuostoliu valstiecziu žemese už 30,640 rub. ir dvarininku žemese — už 240,245 rub; dviejuose Lydos apskriežio valsczиuose ledai iszmusze beveik visus javus.

Kauno gubernatorius.

Nubaude Tryszkiu kleb. kun Remeiki 800 rub. už "slapta mokyklele", mokyto ja Mantvilaite — 25 rub, pristova Popova — 3 dienomis areszto, uredninka visai isz vietos iszmete.

Vilnius.

1 Sausio 1913 m. turejo 287,320 gyventoju, kuriu tarpe 148,724 vyrai ir 138,496 moteris

Parausiai.

(Paežeriu valesz, Pilviszkiu parap.). Sziame kaime Rugpiuczio 26 d. pas ukininka Juoza Aleksa arkline maszina bekuliant, patsai szeimininkas. bevarydamas arklius, nupuole nuo "rosvelkio", kurio sztanga sugriebus nudraske nuo jo visus rubus ir gerokai ji pritryne. Ant rytojaus jisai mire ir 30 d. Rugp. iszkilmingai palaidotas Pilviszkiu kapinese.— Amžina atilsi duok jam, Vieszpatie!

Ukininkai, bukite atsargesni su maszinomis!..

Gelvonis.

(Vilniaus gub. ir apskr.). Gelvoniu dvare žmogus veže rugius isz lauko. Bevažiuojant "susinaravino" arklys. Kadangi muszimas nieko nepadejo, tai žmogus uždege sau ja sziaudu ir eme arkli svilinti. Sudege vežimas ir arklys, o žmogus grižo namo tiktai su botagu.

Szeszuoliai.

(Vilniaus gub. ir apskr.) 6 diena Rugpiuczio czia buvo valsczиaus sueigia, kuri pasibaige 12 val. nakczia. Dauguma sugrižo namo, o kiti užejo pas Berku. Czia jiems begeriant kas pasake, kad vieno žmogaus vežime rato nesa. Karcziamninkams iszejus pažiureti, pasirode, kad ir kito nera: pirmagalinio ir pasturgalinio. Visur iszjeszkojus ir niekur neradus, vežimo savininkas pastate pas vežima sargyba — du žmogu ir pažadejo pastatyti du buteliu degtines. Sargybai neilgai prisiejo tuszciom laukti: tuoj isz kitos karcziamos atejo keli vyrai ir eme laužyti vežima. Sargams suszokus, atejusieji vyrai juos gerokai apdauže ir nuejo sau. Rytojaus diena ratai surasta vieno ukininko baloje.

Geda jums visiems!

Veisijai.

(Seinu apskr.). Daugelis musu jaunimo, ypacz Radziviloniu sodžiaus, gali pasigirti visokiomis nedorybemis: girtuokliauja, vagia kaimynu medžius, dobilus, surius ir kitka. Pusberniai ir piemenai seka bernu pedomis. Yra daug negražaus pasielgimo merginu.

Iszeiviu isznaudojimas.

"Vienybe" gavo isz Kauno gubernatoriaus praneszima, kad Lyvu gubernatoriaus in sakymu uždaryta Rygoje mebliruotieji kambariai iszeiviams namuose No 24 ir kad tyrinejama visa virtine agentu. Toliau praneszime raszoma: Garsieji emigrantu agentai, begaudydami iszduodamus jiems pro centus nuo paimto isz lengvatikiu žmoniu užmokesnio už vežima in svetimus krasztus garlaiviais draugijos "Riurik", be jokios sažines pavelija sau apgaudineti savo klijentus pieszdami jiems viliojanczius paveikslus gyvenimo Amerikoje: tenai, esa, reikia tik nussipiauti, kad radus darba su už mokesniu beveik po 20 doleriu per diena. Bet to maža: patsai mokesnis už vežima, priskaitant ir maista nuo dienos atvykimo in Ryga, rokuojamas labai brangiai — nuo Rygos iki New-Jorkui 120 ir daugiau rubliu. Už toki mokesti ir be jokio tarpininkavimo prisimetusiu geradariu kiekvienas gali nuvažiuoti in Amerika, ir tai daug greicziau, negu su agenturos pagialba: nereikia sedeti Rygoje po menesi ir ilgiau, kaip tai atsitikdavo jau su szios draugijos klijintais. Surinke žinias, mes insitikinome, kad iszvažiuoti in Amerika isz czia gal ir su daug mažesne suma, iszleidžiama tam tikslui, lyg kokiam malonumui, o czionai žmones važiuoja uždarbiautu ir pinigus kelionei kartais gauna labai sunkiai. Patraukima atsakomyben vietiniu emigracijos "veikeju" gal nuo szirdies pasveikinti, delto kad galima tiketies, jog susekamieji isznaudojimai visame pilnume bus iszaiszkinti tardymo valdžios ir visi kaltininkai aptures "palei savo darbus".

Ant pardavimo

Kampinis namas po No. 1101 ir 1103 E Pine St. ir 11-00 ir 1102 E Water St. Mahanoy City, Pa. Lotas 25 per 125 pedu didumo. Viskas geram padejime. Atsiszaukite pas.
Carl Brandan.
(38 o) 31 W. Pine St.
Mahanoy City, Pa.

Isz Rosijos, Lietuvos ir Lenkijos.

Kiek svaigalu sugeriama visoje Rusijoje.

1913 metu Birželio menesi Rusijoje, kur stipriuosius gerimus pati vyriausybe pardavineja, invairiu svaigalu jos parduota 8,701,391 kibiras, 1,453,162 kib. daugiau, nekaip ta pati menesi 1912 m., o nuo sziu metu sausio 1 d. ligi liepos men. pradžios 49,504,352 kib., arba 5,511,906 kibirais daugiau, nekaip tuo pacziu laiku 1912 metais. Tuo svaigalu pardavinejimu tam tikru vyriausybes instaigu iszversta pinigais: 1913 metais birželio menesi — 74,444,665 rubliai, 12,573,481 rubliu daugiau negu 1912 m. ta pati menesi; nuo sziu metu sausio men. pradžios ligi liepos men. 1 d. gauta isz to pardavinejimo 423,745,882 rubliu, arba 46,-902,513 rublais daugiau, nekaip tuo pacziu 1912 metu laiku.

Apie blaivybe raszoma ir kalbama vis dažniau —svaigalu geriama vis daugiau.

Jomarkas ant gyvojo tavoro.

Varszava.— Nesenei pribuvo in czionais kelioleka kupcziu ant vedimo jomarko su gyvuju tavoru. Juju vieta randasi prie geležkelio W. W. Rokicinu ir Bobu. In tenais tai suvažineje agentai kas diena In laika triju dienu tieje szetonai paeme su savim 26 mergynas nuo 14 lig 20 metu senumo. Daugiause prikalbina gerai suaugusias mergynas už kurias gauna nuo 15 lig 1000 rubliu už "sztuki".

Vienas isz tokiu szetonu gyvenantis Lodziuje pardave už 1250 rubliu sesere savo paczios.

Pirmutinia partije tojo ne kalto tavoro likos iszvežta in Brazilije. Hamburge lauks 50 mergynu kur drauge iszkeliaus in Konstantinopoliu.

Hotelije Petrkove likos aresztavotu vienas isz tuju kupcziu, Henrykis Helberas kuris pribuvo isz Ameriko ir turejo užstatyt 5 tukstanczius rubliu.

Philadelphia, Pa,

Czionai po cekernes *Szprekel* darbininku straiko, tapo visi seni darbininkai darban primti, darbininkai pristojo darban, apie organizacija kurion susirasze t. y. apie I. W. W. visai užmirszo, in kasa dokles moket veik visi paliove. Apie szi ju apsileidima suprantama kad bosai greit dažinojo, ir dabar seniausius darbininkus vis po keleta krapezto lauk, o tie tyledami sau. darbus turi apleist tik da simislydami, kad tai yra pra szalinami deliai straiko.

Taigi aiszki rykezte deliaito kad nebunant susirisznseis su darbo organizacijomis. lengvai gauna darbininkai nuo bosu bausmes, ir atsispirt neturi ginkla visiszkai.

Bosai žinodami darba žmoniu silpnybes, kaip nori teip padaro; ir kodel tie vargo ir skurdo skruzdeles teip ilgai in savo likima neinžiuri?..

Tokiuose darbuose sunkiuose dirba vien lietuviai, lenkai ir rusinai, anglikai vien jei tik ar lengva darbiai randasi, na tai su akivais viskas lengva veikt nors su didžiausio ateivio skriauda. Paleidineja del stokos orderiu cukraus.

Prie tokiu aplinkybiu, su laiku gal visi senesni darbinin kai, taps isz cukernes iszkrapsztyti.

Isz didžiausio Lokomotyvu pabriko Philadelphijoj Balvyno teipgi nemažai darbininku paliaidžia ir dauguma darbo vietu tusztinasi. Sakoma kad nera orderiu, todel ir darbininku didelia dali paliaidžia szalin.

Kriaucziu darbai teipat susilpnejo, nes kaip jie patis sako-esas tai permainymas darbo.

Priesz dabar buvusius balsavimus, prie užsiregistravimo, kiekvieno citizeno buvo klausta kokios partijos kas laikosi. Szitoki klausinejimai dauguma užinteresavo, ir isztikro yra tai klausinejimai juokingi. Jeigu žmogus pasakyt turi prie kokios partijos laikosi.

25 d. Rugsejo prasidejo prie airiszių szv. Pilipo mokslaines ant Mojamensing ave. ulyczines lioterijos ir linksmumai ir vakarais trauksis ik 30 dienos vakaro.

Ulyczia gana plati lempoms apkarstyta, duoda gera szviesa, o jau tu laimejimo loszimu tai gyva pekla visokio sztamo.

Surankioja dovanas mažmožiszkas kitas superka ir iszstato ant publikiszkos humbug lioterijos kad isz 40 deszimtuku vienam sukime rato, iszlaimi mažmoži vienas deszimtukas arba nikelis. Per keleta adynu toje vietoj darosi toks jomarkas, kliksmas, mažu ir dideliu susigrudimas kaip kad pas Suvalkieczius per szv. Ona Alvite, o Raseiniszkius Szidlanoje. Tukstancziai tomis dieno mis inplaukio ten pelno, kaip sako viskas eina naudai szv. Pilypo parapijos mokslaines kur vaikuczius airiszių mokina miniszkos.

Philadelphijoj Pietinei dalij miesto kas met karta lietuviszkas jaunimas padaro savo vakaruszkas, teip buvo ir szi meta.

Jaunimas pasiprasze Laisves Kliubo kad saleje but pavelyta daryt vakaruszkas, mat kliubas duoda be užmokesczio. Kliubas dave sale su isz liga, kad sziukszta nebut skandulu, taigi 13 dienos vakare apie 20 suvirsz vaikinu, ir tiek merginaicziu susirinke laike savo vakaruszkas paszokant, padainuojant, pasisznekant ir t. t. Lietuvaicziu daugiaus buvo czion gimusiu, bet isz kur jos galejo iszmokt dainuot lietuviszkas daineles, tai patyrt neteko, jos nors be balsu sutaikymo, trioszke sau ir gana. Visa tvarka vede patis vaikinai ir vakaruszkos buvo geroje tvarkoje praleistos. Jaunimas vakaruszkose sumete kankinioms auka apie $7.00

Laukema czion isz Lietuvos svečziu Dr. Basanavicziaus ir Martino Yczo. Jie czionai lankysis 5 Spalio pietinej dalij miesto, o 6 Spalio dalij Richmond. Priemimui svečziu komitetai nuo draugysczių yra iszrinkti. Ar daug czion gaus svečziai Vilniaus Namui pinigo nežinia. Senas Kapsas

Ant pardavimo.

Puikus salunas Juozo Mockaiczio po No. 330 W. Mahanoy, Ave. Mahanoy City, Pa. Apgyventas vien Lietuviais, Lenkais ir t. t. Yra tai gera proga katram isz Lietuviu apimti szita puikia vieta. Apie daugiaus dasižinokite pas
Juoza Mockaiti,
330 W. Mahanoy, Ave.
(7 f) Mahanoy City, Pa.

Senas Petras in Agota insimiejo,
Konia kas nakt pas jaja atsilankinejo,
Bet Agotele Frana geriau milejo,
Ant seno Petro visai nežiurejo.
— Kur Franas?

Doras Szimonas.

— O mano broleli! pas mus viskas kitaip persimaini, jau nieko ne privalai bijoti, —tare velei motere; —nes isz kur tu czion atsiradai teip netiketai? kur tu trankeisi per ta ilga laika? Kad ne davei api savia žinios?

— Pirmiausia tu Alenele apie savia sakykie, apie kokias atmainas minavoji? kas czion užejio? ka veiki toja grincziojа ka kitados prigulejo prie musu tevu....? ar tu gal czionais tarnauji? ar ant kampo se di? ir kur Zosele? Juk czionais turi ijje ir ijosios vyras gyvent o ne tu.

— O daug tu nori ant kart dasižinot broleli, pati ne žinau no ko pradet: nes pirmiausia turi žinot, jog asz ne ant tarnystes, ne kampinyke, tiktai su mano vyru, gyvenu czionais kaip gaspadyne mano teviszke ja. Jau suvirsz metas, kaip isz tekejau už Juozo; pameni jin? Jis tankei apie tave minavoja ir dydelei džiaugsis kada pamatys. Oi kad jis dabar czionais butu. Nubego pas ugni ir nesitikejo tureti sveczia. Begsiu tuojaus paszaukt.

— Nes kur Zosele? kur Zosele? klausi nekantrei Szimukas.

Alenuka nuludo ir galva nuleido.

— Ar nori teip labai žinot kur Zosele,—tare: — o sunku man apie ijaje kalbet, broleli mano milemas. Jau tu Zoseles daugiau nematysi! Tavo Zosele numire.

Szimukas pastyro, tai ižgirdias. Alenuka pagriebi jiam už rankos.

Atsipeikejo, pažiurejo ant sesers klaidom akimi.

— Numire, sakai?—pasakykie tiesiok, jog ijaje Povylas, tasai latras, užmuszi, ba gal už jiojo daug kentejo, ba asz pamenu, kaip jis su mumi apsieitinejo kada augome.

— Ne, ne; — tare Alenele greitai, — tu ne tiketumei, kokiu jis buvo giaras del ijosios ir klausi viska ka ijje norejo; szitai ijje prikalbino jiji, jog atidave man gaspadoryste su lauku ir trobom, o ka buvo prisisavinias po smertei musu tevu, tai ijosios darbas.

— Tai prie ijosios pasitaise tas senas latras! O kur jis dabar?

— Ir jis jau ant kapiniu guli,—tare Alenele, atsidusus: ne ilgai traukesi nuejo pas Zosele o numiri labai paveizdyngai! prabaszczius parengi ant smert!

— Abudu numiri ir ijje pirmiau jiojo ir viskas pasibaigi. O apie mania ne buvo kalbos.

— Tankei apie tavia buvo kalba, nes ne galejo žinoti, kur tu buni. Kur tave galejome jeszkote, kad niekas ne žinojo, kas su tavim, stojosi ir visaip žmonis kalbejo, o tu apleisdamas kaima niekam, o ne man ne sakei in kur iszeini.

— Ne buvo kitokios rodos, ba žandarai atejo mania paimt in vaiska, o tai vis per Povylo praudžia, kad mania praszalyt o viska galetu užgriebt, tegul jiam Dievas to ne pamena. Nes tavo Juozelio ilgai ne matyt?

— Eikiva broleli in grinczia, gal esi alkanas, tai užvalgysi, o asz begsiu pas jin.

— Begk, begk, tegul su szvogeriu pasisveikysiu, nes valgyt ne noriu, tiktai jagu turi arielkos, tai laszeli iszgersiu.

— Arielkos?

— Tai tau navatna sesutia..

— Tu seniau ne gerei arielkos, broleli.

— Teip, ne geriau seniau, nes dabar tai kas kitas .. Zosele numire. . . . reikia iszsigiart

Szimukas ar tai no szalczio ar no susijudinimo drebejo kaip drugiu krestas jog ne galejo ant koju susilaikyt. Alenele invedi jin in grinczia, su kuri ugni ant kamino. Jis dirs telejo in lopszi.

— Gražu kudykeli Dievas judviem davi, o kokis vardas?

— U-gi Zosele, — atsake Alenele.

— Tai ne gerai. Jagu tures toki varginga gyvenima kaip ana, tai kad butu ne gymus.

— Oi broleli, — atsiliepi Alena,— Zose dabar laiminges ni už mus, visus, o Dievas duos jog ir tu busi laimingu.

— Ne ant szio svieto, mano sesele, o ant galo kas žin galpo arielkai.

— Dievas ne užmirszta katras jiam atsiduoda.

— O kas arielka? Zinai jog rupesti apmalszina! Apie Dieva man ne kalbek, ka asz dabar gersiu. Teip, teip; gersiu nuolatos. O ka gali daryti daugiau? Zosele numiri....

— Ne turiu arielkos namieja, begsiu paszaukt Juoza ir pakeliu užeisiva in karczema.

— Begk, Begk greitai, o parneszk drutos.

Atsiduso.

— Galva man sunkina.... viduriu degina . . . oi! oi: Zosele numire.

Alenele užsimeti skepeta ant saves ir ka greicziausia nubego jieszkot vyro. Nes ne greitai sugryžo. Adyna praejo, kol jin surado. Buvo ant szventoriaus su kitais vektavo daigtus iszgelbetus isz bažnyczios ir ketino pasilikt ant cielos nakties.

Pamatias paczia teip velai, nusistebejo ne mažai, o kada pasaki apie sugryžima brolio, paszoko kaip nudiegtas ir tuojaus su ijaje ejo namon.

E dami užejo in karczema arielkos.

Kada prisiartinejo prie grinczios ižgirdo kliksma mažos Zoseles, kuri pabudus verki be motinos. Inbego abudu in stuba ir ant dydelo dyvo rado broli Szimuka gulinti ant suolo teip kaip apmirusi. Kalbejo kaip paikszas, ne pažino ne seseries ne szvogerio. Nuolatos minejo apie Zosele ir Povyla tai velei apie ka kita.

Ant galvos rodi, jog jiam labai skauda ir ant krutines jog degina. Turejo lupas no karszczio pajuodusias o akis persimainusias. Teip buvo nebegale apimtas, jog ne galejo neit in lova, tiktai sesuo su szvogeriu nuneszi, nuredi ir pagulde.

Užsineszinejo nebagelni ant ilgos ir sunkios lygos. Alena ir Juozas nesudejo akiu per ciela nakte vektavo lygoni ir meldesi už lygoni.

Aluka budama jaunesne no Szimuko kada tevai judvieju numire tai turejo daugiau vargo prie savo apekuno Povilo, kuris buvo naszlys ir bevaikis tai privale tuosius sieratelius užlaikyti kaip tevas, nes jisai ka no bjauriausia kankino, kad tiktai užgriebt ukia ir turta. Ne buvo jis apglobeju, tik tai budeliu.

Szimukas kaipo vaikynas daugiau galejo nukenst, nes jis nuolatos buvo ant lauko prie darbo, o norint budamas jau per sunkei dyrbo ant savo amžio bet užlaiki viska ir buvo sveikas kaip kriensas, o jau kiek Alute prikente, tai tegul Dievui buvo ant garbes.

Už tat gavo giara vyra Juoza dora ir darbszu žmogu, tai ne trukus prie giarbuvio užmirszo apie praeitia, Juozas pažinojo Aluka ir Szimuka no senei, ba buvo isz to paties kaimo Zavislo, o stubele jiojo tevu stovejo ne toli tosios kurio Povylas augyno sieratelius; Juozo motina tankei užtaravo už sieratelius kada Povilas juo sius baude.

VI.

Smutna buvo naktis del Juozo ir Alenos no sugrižimui Szimono, nekantrei lauki dienos, ba ar szeip ar teip žmogus greicziau duoda roda dienos laikia negu nakti. Kada praszvito, nusidave Juozas in dvara, kur greicziausia gali gauti roda del lygonio. Poni labai milaszirdinga ir dora ypata davi ant greitos del Juozo gyduoliu del Szimono ir prižadejo pati at lankyti ligoni. Kada pone pribuvo pamati jog lygonis yra tikrai blogiausiam padejime liepe tuojaus nusiunst in miesta parvežt daktara ir net pati parasze pas daktara laiszkeli apraszydama stovi lygos ir kad kagreicziausia pributu.

Daktaras pribuvo ir Szimuka. gali sakyti no mirties ižgelbejo.

Norint jau pavojaus ne buvo bet da tolymas buvo no sveikatos. Lyga. Szimuko reiklavo ne mažos priežuros. Abudu, sesuo su savo vyru sergejo ligoni diena ir nakti; sesuo tankiause pati viena sedejo prie lygonio, ba tai buvo artymiausia jiojo szirdies.

Praejo keloleka dienu karsztis pradejo nykt, jau Szimukas galejo miegot, o tas jin sudrutinejo, o už triju nedeliu tai jau ir pradejo vaikszcziot.

Jau sznekejo kaip reikia ir tada niekas jiam ne buvo, ka da sznekejo api ka api judvieju gyvenima su malszumu.

Kada jau atgavo pajegas, pats teipos gi apsaki sesutei api savo atsitikimus ir pribuvima in kaima Tridieni, api savo gyvenima jame ir api Mariuka. Tolaus api savo staiga sugryžima in Zavisla, kaip paregejo dumus ir ugni savo kaimia kaip perplauki per Vysla ir kaip priselino prie stubos, kad norint isztolo pamatyti Zosele, Su Juozu szvogeriu kalbejo api gaspadoraus darbus, tai tankei bovijosi su mažiuke Zosele atsimindamas api savo mylema Zosele.

Bet kaip Alena persitikrino, jog tasai malszumas ne buvo tikras, tiktai nuduotas — paviršinis.

Szimukas nudavinejo malszuma priesz szvogeri ir sesute kad juosius ne rupint, bet szirdija nebasznyke Zose nuolatos sedejo.

Kada jau buvo konia svei kas, atsilanki ant kapiniu kad prie kapo pasimelst už duszia savo milemos Zoseles tada jiam buvo lyg lengviau. Tolaus kas diena eitinejo ant kapiniu o Aluka su Juozu ant tuszczio jin no to atkalbyti.

VII.

Buvo rugepjute, visi žmonis laukuosia kaip skruzdes krute jo. Cze velei kuningas prabaszczius triusesi api pastatyma naujos bažnyteles. Szimukas noredamas szuom tuom prisidet prie bažnyteles, su kirviu rankoja tasze medžius prie szimernyku. Sesute džiaugesi labai ir mislino, jog prie darbo isz garuos jiame suvis praeite ir užmirsz apie Zosele. Szvogeris Juozas jau norejo su juom taikytis, ar duot pusia lauko, ar iszmoket, nes Szimukas ne norejo ne klausyt, — vilkino vis ant tolau.

Praejo trys menesei nuo atsiradimo Szimono, pasibaige tamia laikia vasara ir užejo ruduo. Nukirto rugius, jaunume ne pabaigus darba prie rugiu szoko net žeme dundejo Szimukas neyma dalybu zobovoja. tiktai sav laukia rymoja ar ba bega ant kapiniu. Jau teip ne verkia ant Zoseles kapo, tik tai meldžesi už ijosios duszia.

Kada teip viena karta sedejo užsidunksojias, dirstelejo ant Vyslos ir in kita pusia užmete akia ant Tridienio kaimo nužvelgi balta stubele Jokubu.

Atsimini ir api Marijonele, na ir to reikejo jog nužvelgi ka toki su baltu andarokeliu.

— Kažin ar tai ijje?

Szirdi jiam suspaude ir pra virko. Velei atsimini api neba sznykia Zosele. Jau buvo gerai sutemia kada sugrižo namon no kapiniu, rado da szvogeri su sesute laukenczius ant jio. Buvo persimainias ir lyg nuludias; praszi szvogerio ir sesers idant da ne eitu gult. ba turi api svarbu daigta pasi kalbet.

VIII.

Žmonis pasakoja, jog jagu žmogu beda prisikabina, tai jau ir laikosi. Tuszcze jiu, tu bedu, imkimes prie musu apsakymo.

Laikas sugrižt in Tridieniu kaima ir pažinstamus.

Jau ruduo užejo lapai no medžiu nukrito. Grinczioja Jokubu liudna. Kaip ne teko Szimono, viskas adbulai eina, vi same nesiseka. Prie Jokubu velei pradejo vargas kibti.

O Mariuka!

Rodosi, po iszeymui Szimono galejo tuojaus gauti vyra nes teip ne buvo, ba jaunume ne kaimine susitari del ijosios atkept, už tai jog kada turejo Szimona, tai ne su vienu ne norejo kalbet, tai dabar vaikinai no ijosios szalnosi ir ne misli no josios užkabyti. Žmonis visai pradejo kalbet ant ijosios ir ant Szimuko jog isz kokios tai priežastes turejo pabegt isz Tridienio.

Mariuka teip apsieitinejo, jog rodos ne paisejo ir kalbejo jog czionaitniu vaikynu ne užvieno ne tekes, kad jis aukso kalnus prižadetu.

Jokubai dasipratinejo, jog Marijona ne užvieno vaikino ne nori eitie, tiktai laukia Szimuko ir suprato, jog labai ilgstasi jiojo ir tikisi sugryžimo, ba tankei ižbeginejo in paupi ir žiurejo priesz save. O kad tevai žinojo api praeita Szimuko, ne tikejo jog jis su griže troszko iszleist Mariuka už vyro pakol gyvi, tai rupinosi labai jog Mariuka vaido no saves vaikinus turedama ant misles Szimuka. Net piko ant ijosios, jog neiszmusza sau iž galvos ta, kuris tiesiok atsisaki no apsipacziavimo su Mariuka ir ant tuszczio laukia jiojo sugrižimo.

Tevai visaip del ijosios pri kiszinejo ir su gražumu ir su piktumu idant užmirsztu api Szimona ba jau jis ant visados dingo del ijosios, o ijje atsakinejo.

— Gal tai ne gerai, asz ne žinau mano brangiausi tevelei jog asz jiojo tikiuosi; nes asz tamia ne kalta dievaž ne kalta; nes man rodos kad kas sznabžda kas nakt sapnuoju. api jin o kadai tik szuo sulo je, ar tai diena, ar nakti, tai manyja viskas driaba paszoku ir begu prie lango pažiuret ar ne sugryžta.

Atsiduso — ir pradeje kalbet:

— Oi ludna mano dalele, asz czionais ilgstuosi jiojo, o jis kur ten toli tarp saviszkiu bujoja gal ne ne mislije sugrižti. Ne, ne, tai ne gali buti, cze velei man rodos kas sznabžda in ausi jog da jin pamatysiu. Jis tikrai sugryž.

Girdedami Jokubai teip kalbante, patis ne žinojo ka sakyti. Gailejosi merginos ir ne norejo atimineti vilties. Nes ka cze daryt? Ne norejo uždavineti del josios szirdies. Norejo labai idant užmirsztu api Szimona ir žinojo jog jin teip labai pamilejo. Vienok nuolatos gražumu perdestinejo jog labai norejo iszleist už Szimono nes kad jis pats ne norejo.

Kariauna už savo luosybia.

Navatna, jog Amerikonams nenubodo pasaka apie žudintoju — milijonieri Harry Thaw. Tebiriam laike tasai paikszas randasi Concorde N. H. po priežiura sudo ir kariauna prieez sugrižima in paikszu nama Matteswan.

Ant tuszczio buvo toji kalba. Jagu žmogus api ka misli na tai sunku isz galvos isz muszti Yra tai žmoniu silpnybe. Teip pat buvo ir su Mariuka.

— Bene asz sakau jog jisu manim pacziuosi? — kalbejo ijje — saugok Dieve! man tas suvis ne galvoi Asz ne už vieno ne eisiu ne už jiojo. Kur jis su manimi pacziuosis! Jikitokios peczios vertas. Nedel jiojo ne yra ant svieto paczios jokia jio ne verta ir su jokia jis nesipaczuos. Asz tiktai ji kaip broli, myliu, kaip broli viena noriu matyt ir kaip su broliu meilei kalbeti. To tiktai asz troksztu, ir to nore tau pamatysite jog sugriž.

IX

Szitai kada teip karta Mariuka sedejo prie Vyslos ant kalniuko žiuredama in kita pusia paregejo valtele. api kuriskeli žmonis szvaistesi.

Vieni atneszi žaliu szaku ir su tom szakom papuoszinejo valti.

Stebejosi isz to Mariuka ir su neramumu lauki pabaigos — kas cze nusides.

Ne ilgai lauki.

Kiti velei paduoda rankas vieni kitiems matomai atsisveikineja, bet ne girdi ka sznaka.

Tamia atsiskiria kuopeli, keli žmonis, o tarp juju motere su kudikiu seda in valti, valtis no kraszto pasijudino ir plaukia.

Kur plaukia?

Mariuka paszoko ir žiuri in kur suks, o klauso auseles isz tempus balso muzikes. Labai del ijosios malonus grajus! Primena sau Szimuko daineles džiaugesi pati ne žino ko aszaros pradejo byreti isz akiu.

— Kas tai da vieni? ko in czion plaukia?— kalbejo Mariuka pati in savia.

— O gal tai jis? gal isztikro jis.

Patrine kakta su delnu.

— Ne- ne, tai gali butie O jagu isztikro jis o! tai ne pas mus jis plaukia. Kam tiek daug žmoniu? kam tiej i muzikantai? kam teip valtis pa ps puoszta? Ar mes to esame verti?

Stovi ir da laukia.

Ir klinykai smagei valti varo, nes Vysla plati da tik dabar ant vidurio.

Mariuka žiuri akis isztempus, jieszko akimi to, kuri troszko pamatyt.

— Tai jis! tai jis!- paszauki ir suplojo rankomi isz džiaugsmo.

Tuojaus nutilo, rodos savo akims netiki da pradejo in sižiurineti.

Tuom laik valtis kas kartas prisiartinejo ir jau viskas kaip ant dialno buvo matyti, begamon in puola in grinczia griebe motinai už kaklo ir szaukia.

— Motinele brangi. ten ant valties. muzikantai.. žmonis koki.. jau isz valtes iszlypo..

Motina st bedamasi paszoko.

— Ka tu sakai? Ar tu proto atstojei? kokia valtis? kur ijje?

Jokubas dyrstelejo per langa szitai jau prie vartu muzikantai užreži, ateivei uždainavo.

Grinczojo užstojo tykuma Mariuka klauso išsižiojus klauso dainos stovedama viduryje aslos ne galedama žodžio prakalbeti.

O kaip toji daina buvo dei ijosios maloni ir ludna.

Muzikantai dainerei nutojo, atsidare vartai inejo Szimukas s Juozu ir Alenele kuris atvedi dant pažintu jiojo ateinante pacziule.

Pasisveikinimas buvo trumpas, nes dydelei džiaugsmingas. Juozas, Szimuko szvogeris prigulinczei iszteisino Szimuka del ko seniau ne norejo Mariukos kada jiam davinejo dabar jis praszi idant leistu už Szimuko,, žinoma jog greitai susitaiki ir tuojaus atsibuvo sugertuves.

E-h ! Tuojaus subego jau nimas isz cielo kaimo o kada jau Jokubai palaimyno jauna pora užreži muzikantai linksma polka leidosi jaunumene in rata pradejo szokti, net žme dundejo. Sugertuves tesesi konia lig vidunaktei ir jau nedienas ne gule ejo kožnas prie savo darbo.

Tuojaus ne trukus dave ant užsaku atsibuvo teip puiki vesile kokios da niekad Tridienio kaimia ne buvo.

Szimonas emesi da geriau prie darbo negu priesz pribuvima pas Jokubus szedien sztant gaspadorius ir viso pilna tvartuosia ir aruoduosia.

Jokubas pavedias viska del Szimono da kelis metus gyvendo, turejo spskaina buvima, bet ne galejo užmirszti savo sunaus Szimono, kuris dingo svetimoi szalelei ir abudu kania vienu laiku numiri.

Tai yra tikras apraszymas api dora Szimuka ir Mariutia.

GALAS

LIETUVISZKAS ADVOKATAS
Baltrus S. Yankaus
ATTORNEY, COUNSELLOR AND ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.
Geriauses ir didžiausias sumas piningo iszlaimeja provose už pažeidima kasiklose, fabrikuose, geležinkeluose, laivose ir t.t. Iszlaimeja provas kurios kiti advokatai atsako ar atmeta. Roda duodu dykai.
Adresavokite:
B.S. YANKAUS
154 Nassau Street
New York, N.Y.

ALL NATIONS DEPOSIT BANK
—LAIVAKORČIU SKYRUS—
P. V. OBIECUNAS IR KOMPANIA
Cor. 12-th. & Carson St., S.S. Pittsburg, Pa.

Tai yra Vienatine ir senei žinoma Lietuviszka Banka su Kapitalu $75,000.00 kuri randasi po priežiura Valstijos Pennsylvanios, talpinasi locnose namuose kuriu verte isznesa apie $150,000.00.

Priima Piningus ant paczedumo ir moka 4 Procenta, Siunczia Piningus in visas dalis Svieto greicziause ir pigiause. Parduoda Laivakortes ant visu geriausiu Laivu. Užlaiko Notarijialna ir vedimo Provu kancelarija po vadovyste K. Varaszaus Natarijauszio užtvirtinto per valdžia, kursai padaro Diovrenastis ir visokius Dokumentus sutinkanozius su tiesomis Russijos.

50,000
KNYGU
Vysai Dykai Del Viru

Ta knyga yra stebuklinga ir siusta yra tyk del vyru. Knyga ta prastais, suprastais žodziais pasaka kaip gal atgauti vyriškuma, isigyditi nuo uznuodijima krauja arba sypili, nubiegima sieklos, patrotitu styprybe, pučkus ir kitus išmietimus, negromulavima, patrotitu styprybe, pylva, kiapenu, inkstu ir pusles ligas, rumatizma, gonorrhoea arba triperi, naujai igautas lygas, strictura ir vysas vyru lygas, gal buti išgidomas sava namuse privatiškai, slapta ir labai pygjai.

Ta, dykai igauta knyga, pasakis jums kodel jus kentat ir kaip galet galutinaj isigyditi. Knyga ta yra krautuvė žinios, katrus ture žinoti kožnas vedes arba nevedes vyras. Ta knyga yra parašita par Daktara, katras atsydave ilgo lajka tyrinejmu tu, specijaliskuo lygu. Temykit, jog ta knyga yra siusta vysai dykai, užmokam už pačto, ing užpečetita konverta. Nesiusk nekokiu piningu, tyk parašik sava varda, ir adresa ant žemiaus paduotu kuponu, katru siusk mums šendena.

DYKAJ GAUTOS KNYGAS KUPONAS.

DR. JOS. LISTER & CO., L 900 22 Fifth Avenue, Chicago:
Godotinas Tamista: Pagal Tamistos prižadiejima, aš norieciau jog Tamista prisiustumei man vysai dykai vena juu knyga del vyru.

Vardas.....
Adresas:..... Steitas.....

BISCHOFF'S BANKING HOUSE
287 Broadway Kampas Reade Ulicze
New York, N. Y. Telefonas: Worth 2822.

Kas reikalauna teisingo patarnavimo ir nori idant jo reikalai liktu greit, atlikti tegul atsiszauki in

Seniausi Bankini Nama Uždeta 1848m.

Pinigus siunczime ir Kraju kuo greicziausei.
Pinigus visu krasztu iszmainome pagal kursa.
Pinigus priimama ant procento ir iszduodame ant pareikalavimo.
Szipkortes parduodame ant geriausiu Gaylaiviu visu Liniju is ir isz Krajaus už pigiause preke.
Paszportus del keliaujenoziu in Kraju pastorojame nereikalaudami jokiu poperas.
Doviernastes padarome pigiai ir visas kitas rejentaliszkas Poperas su paliudyimu Konsulio.
Atjeszkojima Daliu atlieka teisingiausai.
— Del vygados Tauneeziu laikome atydaryta —
Subatoje iki 8 ad. vakare. Nedelioje ano 10 iki 12 ad.
Užpraszome atlankiti mumis asabiszkai ar per laiszka ir persitikrinti jog pas mus visus minetus reikalus greicziausei, teisingiausei, ir pigiausei galite atlikti.

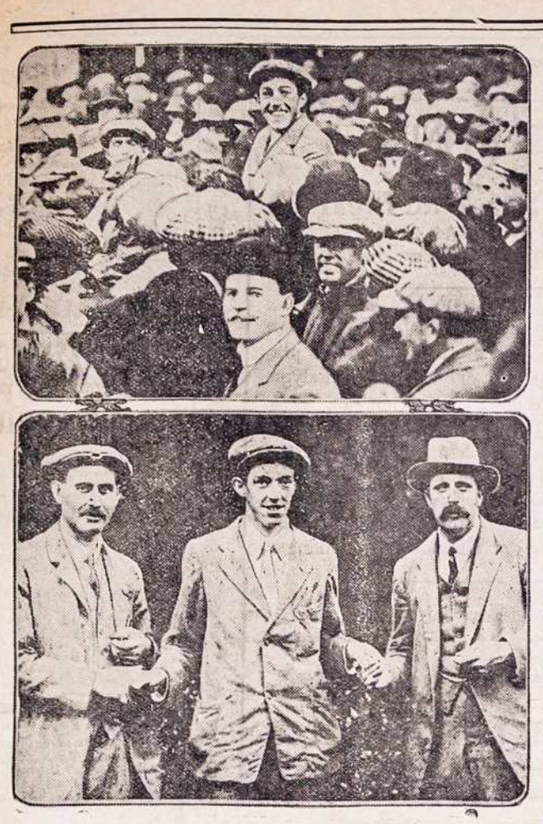
DR. KOLER, LIETUVIS GYDITOJAS

Yra tai vienatinis gyditojas Pittsburge, diplomavotas Varszavoje, kuris turi suvirsz 15 metu iszbandimo, gydime visokiu ligu. Iszgydo visokes ligas nepaisant isz kokios priežasties paeina, kaipo tai: Naktinus Trotimus Seklos, Syfilis Trypes, Vyriszkas Pajegos, teipgi gyde Savvaliszkas Ligas. Jiojo specialiszkumas yra gydimas Užsisenenjusias Ligas, Nervu, Rumatizma, Plaucza, Uždegimas, Nupuoles Silpnybe ir Kraujo Nubegimas Užsisenejusias Ligas kad ir pajinanczios nog Teva.
Reikale raszykite ant adreso
DR. KOLER 638 Penn Ave., Pittsburg, Pa.
Adresas: Nuo 9 iki 5 vakare. Nedelioj nuo 9 iki 2 popietu.

SKAITYKITE
SAULE

A. OLSZEWSKIO BANKA
3252 So. Halsted St., - Chicago, Ill.
Seniausia ir tvirčiausia Lietuviška Banka Chicagoje.
ĮSTEIGTA 1893 METUOSE.

PRIIMA pinigus taupinimui nuo vieno Dolierio iki didžiausių sumų ir moka už juos 3 procentą.
SKOLINA pinigus pirkimui ir statymui namų Chicagos mieste.
PERKA ir parduoda namus ir lotus ir stato kitiems namus ir štorus ant lengvų išmokesčių.
PERKA ir parduoda Morgečius ir Bondsus, nešančius 4, 5 ir 6 procentą.
ATVAŽIAVUSIEMS Chicagon iškolektuoja jų pinigus paliktus kitose bankose.
IŠMAINO ruskus pinigus ant amerikoniškų ir amerikoniškus ant ruskų.
SIUNČIA pinigus į Lietuvą, Rosiją ir visas dalis svieto pigiai ir greitai.
PARDUODA Šifkortes ant visų linijų ir parupina nuo Rosijos konsulio pasportus važiuojantiems Lietuvon, Rosijon.
PADARO Dovierennastis ir visokius kitus rejentališkus raštus gerai ir pigiai.
IR KITU miestu lietuviai gali pasidėti pinigus šioje Bankoje ant procento. Rašykite mums, o gausite pilną informaciją apie pinigų pasidėjimą ir išėmimą.
Rašydami adresuokite šiteip:
A. OLSZEWSKI BANK
3252 S. Halsted St., Chicago, Ill.



Francis Ouimet 20 metu senumo, garsingiauses grajotas "golfo".

Egle, Ažuolas, Uosis ir Apusze

Žemaicziu legenda.

Daug yra ant žemes vandeniu ir juru, bet viena isz tu juru buvo tokia graži ir tiek daug turtu slepe savo gilumoje, jog vandenu karalius su savo karaliene ir su trimis sunais apsirinko ja už savo sedyba. Rumus turejo isz gintaro, langai buvo isz perliniu geldeliu, slenkesciai isz raudonuju koralu, asla buvo iszklota kilimu isz vandeniniu žolynu, stogas mirgejo nuo žuvu žvynu, kuriais buvo dengtas.

Juros bangos žaide aplinkui szokdamos puikias savo gaidas. Vesulai, siausdami virszui bangu, nors ir plakdavo jas lyg kokius stogus pasidabruotomis putomis, vienog iki pacziam juros dugnui pasiekti negaledavo, toks buvo juros gilumas ir taip tenai tylu ir ramu budavo.

Gintaro rumuose vieszpatavo neapsakoma laime. Karalius, karaliene ir vaikai mylejo viens kita ir gerejos isz gražybiu, kuriu tiek buvo aplinkui ir klausesi bangu ir veju giesmiu; žaide juru geldelemis arba stebejosi in dangu, kurs puikiomis naktimis rode jiems savo spindinczias žvaigždes. Tu žvaigždžiu spinduliai buvo nelyginant tiltai tarp dvieju gilumu: dangaus ir juros.

Bet karaliene buvo kilusi ne isz juru gilumos. Jos teviszke buvo žeme, kurios krantai sieke szita jura. Buvo tai tokia žeme, kur žmones labai mylejo savo szali, ir kas tiktai tenai buvo gimes, tas svietur nerimo — vis lyg ji kas traukte-trauke ir rodes jam, tartum niekur negali buti ne gražiau, ne geriau. Tokia tai speka dave gamta tai žemei ir tokia meiles galybe tiems žmonems.

Todel ir karaliene pasilgo savo szalies ir norejo nors karta pamatyti ja ir parodyti ja savo vaikams.

Juru karalius, kurs po žeme vaikszczioti nemokejo, nesuprato to troszkimo ir ilgai nenorejo iszleisti isz gintaro rumu savo žmonos ir vaiku. Sunku jam buvo palikti vienam. Ant galo iszleido juos, bet tiktai su salyga, jog netrukus sugrįžs ir niekam nepasakys to buto, kur atidaro kelia per bangas lig pacziam juros dugnui, kur stovejo gintaro rumai ir pasakes in ausi karalienei ir kiekvienam isz sunu ta užkeiktaji žodi, pasake sudiev ir iszleido ant žemes.

Bet ta žeme buvo plati ir ilga. Krutejo tenai daugybe žmoniu. Tie kurie buvo tenai gime, mylejo ja, sergejo ir puosze ja rugiu ir kviecziu laukais. Bet buvo ir tokiu, kurie isz svetur tenai atvažiuodavo, kurie dulinejo jieszkodami kone pamete arba noredami nuraszkyti koki žieda nauja, arba koki turta atrasti. Szitie tai žmones, užgirde apie gintaro rumus, bet nežinodami, kur juos rasti, nutare užpulti ant juru karalienes, kuria kiekvienas galejo pažinti isz jos gražumo, ir reikalauti nuo jos, kad pasakytu kelia in tuos gintaro rumus.

Isz pradžios geruoju prasze jos, kad parodytu kelia; daug dovanu žadejo, bet ji, atmindama savo vyro žodžius, tylejo ir tylejo. Ant galo pradejo ja ir jos sunus ivairiai kankinti. Tuom kart karaliene pradejo verkti ir dideles aszaros riedejo jei per veida, bet tylejo ir kaipo tos szalies dukte, nenorejo laužyti savo pridžadu.

Ir du jos sunai tylejo kaip uolos, nors juos baude ir kankino. Jie turejo dvasia panaszia in motinos. Bet jaunesnysis buvo silpnesnis ir isz baimes pasake žmonems, geidžiantiems svetimu turtu, jog tas užkeiktas žodis, kurs atidaro kelia in juros dugna, yra: "myliu tave."

Ir tie piktadejai prieje prie juros, isztare ta žodi. Tuojaus atsidare kelias in dugna. Nusileido, bet neiveike pasiimti gintaro rumu, nes jis tvirtai laikesi juros dugne ir negalejo iszpleszti jo gražybiu, užpyke — nužude juru karaliu.

Tuokart pakilo tokia baisi vetra ant juros ir paczioje juroje, jog bangos iszsikele sulyg kalnu ir sieke debesis, su kauksmu skusdamos ant skriaudos, kokios patyre.

Vanduo susimaisze iki pacziam dugnui, ardydamas žeme ir uolas, ir nevienas smilcziu grudelis nepasiliko ant vietos.

Nelaiminga karaliene veltui lakste su palaidais plaukais juros pakraszcziais ir veltui szauke "myliu tave", — vanduo nesiskyre, tiktai iszmete jai isz gilumos kruvinas putas.

Tada pažino ji, jog jau po laimei ir jog jau niekuomet ne bereges rumu, kur jos jaunyste žydejo, kame jos laime buvo. Karaliene skausmo suspausta stovejo tyledama ir nusiminusi verke savo szirdyje, nežinodama ka daryti.

Bet Gamta gera ir milaszirdinga, matydama toki baisu skausma karalienes, paverte ja in egle, liudna kaip kapas ir visada žalia, kaip laimes atminimas, ir pramine ja Egle. Du viriasniuoju sunu, už ju tvirtuma, paverte taip-gi medžiais ir pramine vyresniji Ažuolu, antraji — Usniu. Jaunesniji-gi už jo bailuma ir iszdavima, paverte in drebute — Apusze.

Ir ligi sziolei ta motina, gailedamos savo vyro ir savo sunaus nusidejimo, džiaugiasi isz spekos ir galybes savo vyresniuju sunu ir kartu su jais apsiauczia visas derlois Žemaitijos girias, siusdama su veju oszimu savo dusavimus juros linkui....

Ka ant to pasakysite,
Jagu apie tai iszgirsyte;
Teisybe maži vaikai,
Pasislepia daro szlektai.
Tai jau yra negerai,
Nes jagu motyna, prie savo akiu,
O duoda vale del vaiku,
Tai neverta motyna vadyti,
Tiktai su koja paspirti.
Ausis pastatykite,
O klausykite:
Vienos kvailes sunus,
Turi apie 14 metus,
O jau ant tu savo metu,
Pilnas visokiu necnatu.
Latras, girtuoklis,
O ir badai vagis,
Ant tevo ne yra ka sakyti,
Tas norejo jauna latra pataisyti,
Dvasios szventos iszmokyti;
Nes ka, kad motyna kvaile,
Kaip negale.
Tas sunelis nuo latrystes pasmelias,
Veidas suvytias pagelias,
O ka, nuo rukimo,
O ir gerimo.
Na ka ant to kalbet,
Ir ko daugiau noret?
O tu motyn! kad tu prasmegtum,
Arba suvis apjektum,
Ka žmonis gali mislyti,
Ir ant to pasakyti?
Katrie tevai isz vaiku džiaugsmo neturi,
Patis kalti, ba ju neprižiuri.
Tegul tik paauga tokis sunelis,
O tures džiaugsmo tevelis,
Tai sunelis del juju tai padarys,
Jog ant senatves juos iszvarys.
Tokie teveliai nieko negaus,
Tik plaukus isz galvos raus.
Tokis snarglys, kaip užaugs,
(Žinoma, vyriszku metu ne daugs),
Sveikatos netures,
Nuo rukimo ir girtavimo visas drebes.
Sukatas gaus,
In kapus nukeliaus,
Ba latrai ylgai negyvena,
Apie tai bus gana.

* * *

In viena dydeli miesta nuvažiavau,
Daug triksu dažinojau,
Uliczia ejau,
Lietuvi susitikau,
Avaja pasakiau,
Ba jame tautieti pažinau,
Navatnai buvo pasiredias,
Su augszta skrybele užsidejas;
O kad ir priszakis kelnu nurudias,
Bet czionais apsibuvias.
O kad atsuktas buvo,
Kataliogu prisidrukavo,
Kad parduoti ziegorelius,
Žiedus, auksinius lenciugelius.
Ir viska, kas yra ant svieto,
Yra tiktai del Lietuvio.
O ka, pradejo garsintis,
In laikraszczius talpintis,
Na ir atrado lengvatikiu,
Terp daugelio Lietuviu.
Piningai ejo,
Gerus laikus turejo,
Už ta apgavysta užmokesti gavo,
Daug tokiu kupcziu priviso,
Daktaru, raganiu negali suskaityt viso,
Saugeis bukyte,
Prisigaut nesiduokyte.

* * *

Yra tokiu,
Ponu saluninku,
Ka pasamdo szuni,
O katruos tik nužiuri;
Jago be laisnu motere szinkuoje,
Tuojaus nebage sztriuopuoje,
Sznipukus in grincze landžioje,
O jagu kur žmonis sau girksznoje,
Skundže tuojaus,
Pardavike alaus.
Vienas skundikas už tai ergeli turejo,
Ba net už skunda kozoje sedejo,
Mat girtas skust vežlino,
Ir ant palicmono užreplino.
O kad ir davada rankosia turejo,
Bet nieko sudia nelaimejo,
Su sznipais geriausia padaryti,
Virve ant kaklo ir pakabyti.

Pabegusiuju nuo kareivijos žiniai.

Labai žymi musu iszeiviu dalis, iszkeliavusiuju in Amerika, Anglija, Prusus ar in kitas szalis, yra pabege nuo kareivijos. Griszti namo daugelis gal noretu, bet bijosi bausmiu, galincziu ju laukti už pasiszalinima nuo kareiviavimo. Szi aplinkybe labai suvaržo musu iszeivius ir padaro isz ju jau ne paprastus, bet priverstus iszeivius, kuriems duris in tevyne tiesiog uždarytos. Svarbu todel pasinaudoti kiekviena tinkama proga, kad be vargo sugrįžus atgal in Lietuva.

Gal nei viena Augszcziausio jo Manifesto, iszleistojo Romanovu gimines sukaktuviu pamineti dalis tiek nepalieczia Lietuvos, kiek straipsnis apie pasiszalinima nuo kareiviavimo atlikimo.

Sztai jo žodžiai: Paliuosuoti, kaip nuo bausmes taip nuo tardymo ir teismo asmenis, pasiszalinusius nuo kareiviavimo atlikimo, jeigu jie sugrįžo ligi 21 d. Vasario 1913 metu, arba sugrisz ne veliau, kaip už metu nuo szios dienos.

Paliuosuojami nuo visokios atsakomybes ir bausmes pirmiausia visi tie, kurie ar per Japonu kara, ar veliau pasiszalino, kada buvo daroma mobilizacija. Jie visi gali ramiai sau griszti in Lietuva ligi 21 d. vasario men. ateinancziu 1914 metu.

Lyginai paliuosuojami nuo bausmes visi, kurie pabego priesz liosus, kurie net isztrauke liosa, arba tiesiog isz pulko pabego. Sziems visiems taip-pat dovanojama bausme už pabegima, jeigu sugrisz ligi 21 d. vasario 1914 metu.

Visi pabege nuo liosu, arba isz pulko, tures atitarnauti kareivijoje. Vadinasi, tures stoti kareivijon, bet tik nebus baudžiami už pabegima.

Reikia atsiminti, kad pagal naujuosius kareiviavimo istatymus pabegeliai nuo kareivijos bus skaudžiai baudžiami — ligi keleriu metu katorgos ir bus atimtos kai-kurios teises. Taigi kas dar mano Lietuvon griszti — butinai turi pasistengti sugriszti szimet, nes nepasinaudojus manifestu, tiesiog daryte užsidarys sau duris in tevyne. Ka reikia kareivijoje atitarnauti, tai dar vis mažiau vargo, negu buti amžinai isztremtu svetimoje szalyje.

Dar reikia pastebeti, kad net ne visiems pabegeliams reikes tarnauti. Pagal istatymu, kareivijon teisma ligi 33 metu amžiaus. Kas todel pabeges nuo kareivijos iszgyveno kelioleka metu ir turi dabar pilnus 33 metus, tas gali ramiai griszti Lietuvon, nebijodamas nei kareiviavimo, nei bausmes.

Pažymetina taip-pat, kad iszsitarnavusius kareivius, jei isztiktu karas, ima tiktai ilgi 39 metu amžiaus.

Per Japonu kara ir per vely besnes mobilizacijas pabego in užsienius isz baimes daug tevu, apleidusiu savo szeimynas ir vaikus. Bijo sugrįžti, nes nežino, kas laukia. Taigi szimet galima ramiai griszti, o jeigu jau turi 39 metus, tai nereikes nei stoti net karui atsitikus).

Dar karta primename, kad sugrįžti reikia butinai ligi 21 d. vasario ateinancziu 1914 metu. Kas sugrisz veliau tas netik negales pasinaudoti sziais palengvinimais, bet darbus skaudžiau baudžiami, nes pagal naujai pereitais metais patvirtintu instatymu.

Daug, labai daug lietuviu galetu ir turetu pasinaudoti szia gera proga sugrįžti in Lietuva. Sziuo rasztu mes noretumem kiekviena musu iszeivi, pasiekti. Labai butu gera, kad Amerikos laikraszcziai szi svarbu dalyka pranesztu savo skaitytojams.

Svarbu szis dalykas ir ir mums Lietuvoje gyvenantiems žinoti. Juk kiekvienas turime Amerikoje pažinstamu giminiu, kaimynu, kurie gal pabego nuo kareiviavimo. Paraginkime laiszku pasinaudoti gera proga ir sugriszti Lietuvon. Atsiminkime, kad kiekvienas iszeivis sugražintas tevynen musu rupescziu, tai gyvas nuo pelnas savo prigimtai szaliai. Todel nepatingekime szias žinias kuolabiausia paskleisti tarp savo pažinstamu, dar neskaitancziu laikraszcziu kad tokiais keliais kuodaugiausia iszeiviu galetu jomis pasinaudoti.

Juokai

Mokikloje.

Daraktoris: –Ej Piteras, usz ka Dievas pirmutinius tevus, Adoma ir Eva isz vari isz rojaus?

Petrukas: — Tai gal juodu randos ne užmokejo.

Kas viresnis.

— Juozuk, pasakiki, kas ira viriausiu?

— U-gi poni mejsteriene.

— Del ko?

— Ba musza mejsteri.

— O paskui kas?

— U-gi mejsteris, ba plus ta ant gizelu, gizelei musza burszus (mokinus.) Vajkai ira jauniausi, ba visi juosus musza.

Navatnas praszimas.

Vagis: — Ponas sudžel Ar ne galetumei prailgint viroka lig petniczei, tai no tada atsedetau bausme?

Sudže: – Del ko?

W. – Utarninke bus Vilka viszkije jomarkas, tai gal ka papelnitau?. . . .

Tai rots norai.

Motere pusgalve: – Jago butau žinojus, jog mane tankei palikinesi namieje viena, tai ne butau usz taves isztekejus.

Viras:— Tai tada suvis butumei pati viena lig szol.

Gerai pasaki.

— Mano kumuti, pasakik tu man, kaip tokis didelis var pas galejo gautis in teip augsta boksztą?

— Tai rots isz taves neiszmanelis: juk jis gavosi tada, kada da buvo mažu varpelu,– per tiek metu užaugo.

Bucze turtingu.

Vienas jaunas virukas, budamas tarp savo draugu, kalbejo:

— Asz bucze labai turtingu tarp mano gimines, jagu tevas ne butu radesis tarp mus. Jis viska praleido.

Iszmetinejimas tevo.

Vienas turtingas ukininkas daug iždavinejo piningu ant savo sunaus, kuris ejo in augsztesni moksla, nes suvis nesimokino, tiktai pralejdineje laika su merginom ir prie stiklelo

Teip viena karta rimodamas tevas ant stalo kalbejo:

— Ak Dieve! Kiek tai kar vajcziu nuejo del to vieno buluko.

Nuo Didžiausio Namo

Visada randasi kur nors szaltas kampelis kur yra reikalinga szilumos.

"Perfection Oil Heater" Aliejinis peczius duoda jumis szilumos, kur tik yra reikalinga, ir kada tik panoresite.

PERFECTION SMOKELESS OIL HEATER

Gera Vygada Szaltam Ore.

The Atlantic Refining Co.
Philadelphia Pittsburgh

Lig Mažiausios Stubeles

"Perfection Heateris" yra visada gatavas-tik pridek zapalka, ir in minuta laiko jau szildo.
Nera dumo-nera smarves dega devines adynas su vienu gorczium aliejaus.
Nikelinei papuoszimai; prasto plieno ar enamelavoto torkuoso melino rundinas vyrszius.
Pardavejei randasi visur.

KUR BUNA

Asz Elzbieta Gudlauckiute pajiesz kau savo pus-brolio Juozo Gadlaucko, apie 10 metu amerike, apie 5 metai adgalios gyveno Trentone, Pa, o dar girdejau kad gyveno virszutinese apie Brooklyna. Tegul atsiszauke ant adreso. (08 '01)

Mrs. Elizabeth Kundrot
206 W. Pine st. Mahanoy City, Pa.

Ar Skaitei Kada Laikraštį "LIETUVA?"
Gal nežinai kur Ją gauti?
"LIETUVA"
Eina jau 21 metus Chicago, Illinois kas Pětnyčia ir paduoda daugiausiai gerų ir svarbių žinių iš Amerikos, Europos ir viso svieto, o prenumerata kaštuoja metui tik **$2.00**, pusei metų **$1.00**.
Rašyk adresu:
A. OLSZEWSKI,
3252 So. Halsted St., CHICAGO, ILL.

SKAITYK!

...Moraliszka Kabala...
Katra iszdeda žmogaus ateiti
Preke — 10c.

...Tikriausia Burykla...
Sudejo Cigonka isz Egipto
RUBINA SULVA.
Perdejo ant Lietuviszko D.T.B,
Preke — 10c

...Tikriauses Kabalas...
Arba atidengimas paslapcziu ateities
—su pagialba Kaziru—
Pagal Garsingiausi Chaldiszku Persiszku, Graikiszku, Arabiszku ir Cigoniszku Burtininku.
Preke — 10c.

Prisiuskite 25c. vertes Stempu o gausite visas tris Knygutes per paczta.
Kasztus nusiuntimo mes apmokame
W. D. Boczkowski-Co.
520-522 W.South Al; Mahanoy City P,

GERIAUSIAS KONCERTINKAS ir Armonikas gausi pas mane, taipgi visokius muzik. Instrumentus ir lietuviškas knygas. Rašyk man Katalogo reikalaudams, kurį pasiunčiu visiem dykai. Adresas:
M. J. Damijonaitis,
812-814 W. 33rd St., Chicago, Ill.

TUKSTANTIS NAKTU IR VIENA
ARABISZKOS ISTORIJOS
Perdejo Lietuviszkai
D. T. BOCZKAUSKAS.
540 Puslapiu; 6x9 coliu Dydumo.
PREKE $1.
Tik Ant Trumpo Laiko!
Nusiuntimo kasztus mes apmokame.
W. D. Boczkowski-Co.
Mahanoy City, Pa.

Ar matei kada-nors laikraštį
"DRAUGĄ"?
"DRAUGAS" yra 8-nių puslapių didžiausio formato, vedamas geriausių redaktorių. Rasi jame geriausių raštininkų raštų ir visokių žinių iš Lietuvos, Amerikos ir iš viso pasaulio. "DRAUGAS" gvildena svarbiausius gyvuosius lietuvių reikalus.
"DRAUGAS" atsieina metams $2, pusei m. $1
Užsieniuose metams $3, pusei metų $1.50
Rašydami laiškus adresuokite
DRAUGAS PUB. CO.
2634 W. 67th St. Chicago, Ill.

Lietuviszka AGENTURA IR KONTORAS BANKINIS

Asz esmiu po kaucija Ohio valstijoje turiu dideli agentura ir kontora bankini savo locnam name vertes $12,000.00 Parduodu laiva-kortes ant geriausiu ir greicziausiu laivu. Siunczlu piningus in visas dalis svieto, nelaikydamas piningus pas save nei vienos dienos, bet tuojaus iszsiunoziu in prisakyta vieta. Iszmainau Rusiszkus piningus ant amerikoniszku pagal teisinga kursa. Noredami apie ka dasižinoti reike prisiusti markę ant atsakimo. Viska padarau kanoteisingiause. Adresavokite sziteip

A. J. KEYDOSZIUS, 202 Troy St. Dayton, Ohio.

Jau nuo keliolikos metų Brooklyne-New York gyvuoja **Vienatinė ir Didžiausia LIETUVIŠKA APTIEKA Provizorius VINCO J. DAUNOROS**, kurios tikslu yra apsaugoti savo vientaučius nuo visokių apgavikų ir gydyti juos tikrai geromis ir pasekmingomis gyduolėmis nuo visokių ligų ir kuno silpnybių.

LIETUVIŠKA APTIEKA savo ilgų metų prityrimu išrado daugybę specijališkų gyduolių, sutaisytų iš šviežiausių ir geriausių medikamentų ir labai pasekmingai gydančių ligas. Tarpe kitų aptiekos sandėlyje sukrautos ir gaunamos sekančios gyduolės:

Kraujo Valytojas	$1.00	Del išvarymo solitario	$3.00
Gyvasties Balsamas	75c	Del lytiškų ligų	50c. ir $1.00
Nervų Stiprintojas	50c ir $1.00	Nuo Reumatizmo	50c. ir $1.00
Vaistas nuo viduriu	50c. ir $1.00	Nuo kojų prakaitavimo	25c
Nuo kosulio	25c. ir 50c	Gydanti mostis	50c
Nuo gerklės skaudėjimo	25c. ir 50c	Antiseptiškas muilas	25c
Skilvinės proškos	$1.00	Antiseptiška mostis	25c
Pigulkos del k[illegible]	25c	Nuo dusulio	50c
Nuo galvos ska[illegible]	25c	Proškos del dantų	25c
Nuo kojų nuos[illegible]	10c. ir 25c	Nuo kosulio del vaikų	25c
Nuo dantų gėlim[illegible]	10c	Kastorija del vaikų	10c. ir 25c
Nuo peršalimo	25c	Nuo viduriavimo	25c
Plaukų stiprintoj[illegible]	25c. ir 50c	Kraujo Stiprintojas	50c
Linimentas arba [illegible]elleris	25c	Gumbo Lašai	50c ir $1.00
Anatharynas plovimui	25c	Nuo plaukų žilimo	50c
Nuo kirmėlių	25c	Blakių Naikintojas	10c
		Karpų Naikintojas	10c

Specijališka tikrai lietuviška Trejanka arba Trejos Devynerios 25c
Taip pat iš Lietuvos pargabentos visokios Lietuviškos gydančios žolės, šaknis ir t. t., kokios tik yra žinomos ir žmonių vartojamos.

Reikalaukite prisiuntimo Katalogo su mūsų gyduolių aprašymais.

Kreipiantiemsiems per laiškus arba asmeniškai duodame tikrai sąžiniškus ir teisingus pasarimus kiekvienoje ligoje.

Jeigu jums brangi yra jusų sveikata, tai tuojaus reikalaukite gyduolių, rašydami arba atsilankydami į LIETUVIŠKA APTIEKA

VINCAS J. DAUNORA
APTIEKORIUS
229 Bedford Ave. Brooklyn, N. Y.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY, PA.
CAPITOL STOCK $125,000. SURPLUS IR PROFITS $300,000.
Suv. Valst. Randas turi musu banke sudetu piningu.

Mokame antra procenta ant sudetu pinigu. Procenta pridedam prie jusu pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepaisant ar atneszat parodyt knygute ar ne. Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu banka, nepaisant ar mažas ar didelis.

HARRISON BALL, Prezidentas.
F. J. NOONAN, Vice-Prezidentas.
W. H. KOHLER, Kasierius.
9-ad. ryte lig 3 popiet.
Subatomis 9 lig 12-ad.

Sveikata Auga!

KAIP IŠMINTINGAS UKININKAS PATAIKO Į TINKANČIĄ DIRVĄ PASĖT SĖKLĄ: kuri gražiai sudygsta, puikiai auga ir gausius vaisius atneša, **TEIP SUMANUS PROFESIONALIŠKAS DAKTARAS**, pažysta geral ligą, pritaiko atsakančiai liekarstas prie visokių nesveikumų, silpnybių, kurios pasėja vaisius sveikatos, panaikina ligą, užmezga išgydymą, sugrąžina pajiegas ir išaugina puikią sveikatą ir drutumą, kas sutelkia žmogui laimę ir linksmybę. **PHILADELPHIOS M. KLINIKAS bei daktarai** tukstančius žmonių padarė sveikais ir laimingais išgydant nuo visokių ligų.

SVEIKATA YRA TAI DIDŽIAUSIAS TURTAS ŽMOGAUS, BE SVEIKATOS NĖRA LAIMĖS NĖ LINKSMYBĖS ANT SVIETO.

Phil. M. Klinikas, turi net keliš PROFESIONALIŠKUS DAKTARUS, kurie greitam laike pataiko sergantiems pagelbėti todel, kad gydo išsyk, o nedaro experamentų ant sergančių. **Vyriausias Kliniko Daktaras**, per Amerikos valdžią, net **medaliu apdovanotas**. Tokiam jau tik galima tikėti.

Privatiškoj LABARATORIJOJ Ph. M. Kliniko, atsišaukusiems sutaiso kiekvienam liekarstas iš sviežių gvarantuotų medikamentų, seniausių ir naujausių išradimų. Kurinos tik aukščiausias mokslas išrado pagelbai žmonių.

Iš daugybės išgydytų štai ką patįs žmonės rašo:

GARBINGAS PH. M. CLINIC! Pranešu, kad liekarstas subaigėm ir esame labai užganėdinti už tikrą pagelbą; greitą ir gerą išgydymą. Mano moteris teipat jau yra sveika už ką siunčia širdingiausią padėkavonę. Jusų pamačiyvę ir teisingą budę gero gydymo, skelbsim tarp savo pažystamų, kadangi tik jųs broliškai žmonėms tarnaujate. Pasilikame dėkavodami su **moteria A. Antonickas**. Iron and Metal Co. So. Richmond, Va.

Mrs. K. Jurevičienė, Box 226, Glens Falls, N. Y., teipat šimtais kartų dėkavoja, už išgydymą nuo ligos galvos skaudėjimo, nerviškumo, dieglių kojose, nusilpnėjusios ir suirusios sveikatos — teipat moteriškų ligų. **Nemažiau dėkingi:** L. KLIMAS, 55 Ellsworth St., Worcester, Mass., Mr. M KOLIAGA, Box 192, Boswell, Pa. Mr. J. TYMCZUKAS, 306 Center St., Freeland. Pa. Teipat išgydyti nuo visokių paslaptingų ligų, kurių jokiu budu negalima sutalpinti.

ĮSITĖMYKIT, kad slaptybės ligų saugiai užlaikoma, visada.

KAD ESI NESVEIKAS, BET NORI PASTOTI SVEIKU IR LAIMINGU, tad atsilankyk, o jeigu toli gyveni, tad apmąyk savo ligą bei nesveikumus lietuviškoje kalboje kas kenkia, o tikėk, kad apturėsi tikrą pagelbą sveikatai kaip tukstančiai, kurie jau džiaugiasi ir dėkavoja, nes žionai išgydo ir tokias, kurių kiti negalėjo išgydyti kaip sviežias teip ir užsisenėjusias ligas nuo skaudėjimo: pečiuose, rankose, kojose, sanariuose, krutinėj, strėnose, galvos, žonų; išbėrimai spuogais nuo blogo ir nečysto kraujo, nuo sunžagystės sėklos nubėgimo, nusilpnėjimo, vidurių nedirbimo, užkietėjimo, slogos, greito pailaimo, nerviškumo, baimės, silpno ir sumažėjusio kraujo, užsikrečiamų slaptų lytiškų ligų. Širdies, kepenų, inkstų, silpnų plančių, košėjimo, sunkaus kvėpavimo, nuo peršalimo slogų, blogų sapnų, nemigos, nėturėjimo apetito, be pelio be pjaustymo be aparacijos, bet su liekarstoms, kurios tukstančius išgydė. **Teipat moteris nuo skausminių mėnesinių** ir kitokių visokių ligų, kurios užpuola varginimui žmonių. VYRŲ ir MOTERIŲ. **Reikalaujant rodos ir pagelbos nuo daktaro, visada adresuok arba ateik po šiuo adresu:**

THE PHILADELPHIA M. CLINIC,
1117 WALNUT STREET, PHILADELPHIA, PA.

VALANDOS: nuo 10 iš ryto iki 4 po p. Šventadieniais nuo 10 iki 3. Utarn. ir Pėtnyčiomis nuo 6 iki 8 vak. **Reikalaukit nuo Kliniko dovanų ir skaitykit knygą „Daktaras".**

W. RYNKEWICZIUS

.. NOTARIUSZAS..

233-235 W. CENTRE ST., -:- MAHANOY CITY, PA.

PRIVATISZKA BANKA ANT SUDEJIMO PINIGU

.....PO PRIZIURA RANDOS.....

Mano Privatiszka Banka yra po didele kaucija ir priežiura valdžios ir pinigiszkus reikalus galima pas mane be jokios baimes atlikineti.

Paszportus del keliaujancziu parupinu.

Didžiause Lietuviszka Agentura pardavima Szipkorcziu ir siuntimo Pinigus in Visas Dalis Svieto greicziause ir pigiause.

Visi tie kurie per mus siunte apie tai geria žino.

Iszduoda Dostovierenes del tu ka nori savo Dali Lietuvoje kam pavesti.

Del Draugyscziu pristatau puikes Szarfas, Juostas, Kepures, Karunas, Spilkas ir t. t.

Su kokiu nors reikalu kas-link Szipkorcziu, Pinigus ir t.t., raszykite pas mane o aplaikysite teisinga atsakyma.

Apsaugoju Namus ir Naminus Daigtus nog Ugnies.

Skaitykite! Idant padariti vietos del rudeninu ir žeminu tavoro, tai iszparduosim visa vasarini tavora už labai piges prekes, todel jaigu norite kokiu paredimu del vyru ir vaiku tai dar turite giara proga pirkt ir suczedint pinigo

Zinios Vietines.

— Nedeloje Szv. M. Pannos Rožancziavos.

— Dieneles pradeda buti szaltesnes, lapai krinta nuo medžiu ir žiema greitai artinasi.

— Gera naujena del anglekasiu. Redingo kompanijos kasiklos dirbs visas dienas per visa žiema.

— Mieste praejta menesi užgyme 35 kudykiai o tris negyvi. Mire 24 ypatos isz miesto o 6 isz užmiesczio.

— Redingo kompanije pradejo investi elektrikinia szviesa in kompanijos stubas. Elektrika yms isz brekeriu o už 5 žiburius reikes moket tik $1,02 — pigiau ne kaip mieste.

— Vulkano anglekasiai da vis nedirba nuo utarninko sustraikavimo. Nežine kada padaris, sutaika.

— Ponas Viktoris Lapinskas su savo pacziule sugrižo namon isz Washingtono, D. C kur vieszinosi per keles dienas. Matesi su prezidentu Wilsonu, su kuriuom kalbejosi apie czionaitinius Lietuvius ir abelna gyvenima czionaitiniu gyventoju.

— Janovicziaus marszkiniu fabrike patiko baisi nelaime utarninko diena. Veronika Dambrauckiute, patogi 16 metu mergaite isz Meizvilles pasilenke pakialt nupuolusias žirkles kuriuos puole prie masinos. Ratas pagriebe josios ylgus plaukus ir nuplesze visa oda su plaukais nuo pakauczio. Daktarai Ashlando ligonbuteje prisiuvo oda ir badai vela priaugs.

† Praeita Nedela Ashlando lygonbuti mire Jonas Andruszis 31 m. senumo nog 337 W. Mahanoy St. Nabaszninkas per koki tai laika sirgo vidurine liga katra buvo priežastis mirties. Paliko paczia ir keleta vaikucziu.

— Szendien po piet prie Campions tvarto bus didelis pardavimas arkliu ir mulu. Yra tai gera proga pirkti arkli ar mula už pigia preke.

— Dr. M. J. Petrikas, lietuviežkas medecinos ir chirurgijos ligonbutes specialistas priima ligonius kasdien nog 10 lig 12 ad. priesz piet. nog 2 lig 4 popiet ir nog 6 lig 8:30 vakare. Kazuno aptiekoje 237 W. Centre St. (1-j)

Ant pardavimo.

Parduodu visa savo sztora visokiu knygu, mažmožiu ir Spaustuve, geras biznis del lietuvio arba lenko, geroj vietoj, apgyventoj lietuviais ir lenkais, Parduosiu pigiai, nes esu ne sveikas ir noriu važiuoti in Lietuva pas daktarus gydytis.

Norintieje pirkti dasižinokite po sziuo adresu: (48 oj)

T. P. Križanauskas,
38 E. Centre Str.
Shenandoah, Pa.

Harwood'o naujos prekes už žiburi.

Naudotojams Schuylkill Gas and Electric Company:

Kaipo alternativa elektriszkos szviesos kaina, kurias nesenei ivedeme, sekanczias kainas pasiulome tiems, kurie pasiraszys po kontraktu, ne trumpesniu kaip ant vienu metu.

Maximum kainos.

Rezidencijoms ir komercijaliszkas apszvietimas. Metinis kontraktas.

Už pirmas szeszias dešimtes (60) valandu vartojimo maximum kiekvienam menesije bus 10 c. už KWH.

Virszaus tam pacziam menesije po 6 c. už KWH.

Numuszimas 10% bus duotas tiems, kurie užsimokes begije penkiolikos (15) dienu po padavimui bilos.

Maximum reikalavimas skaitysis kaipo vienas treczdalis prijungtos pajiegos rezidencijuose szviesai ir du treczdaliai prijungtos pajiegos komercijaliszkai szviesai. Apskaitant prijungta pajiega, Tungsteno lempute skaitpsis pagal tikraji jos paženklinima, o anglies ir metalizuota valakna skaitysis po 50 watt'u už kiekviena lempos ikiszimui skyle.

Jei teip apskaitant menesine bila bus mažiau per viena doleri ($1 00), tai ji pasiskaitys kostomeriui už viena doleri net.

Ruimu skaitliaus kainos

Tik rezidencijoms — Metinis kontraktas.

Rezidencijoms turinczioms 5 ruimus — Pirmos 10 KWH menesije po 10 c.; virszaus tam pacziam menesije po 6 c. už KWK.

7 ruimai —Pirmos 15 KWK menesije po 10 c; virszaus tam pacziam menesije 6c. už KWH.

8 ruimai—Pirmos 17 KWH menesije po 10 c.; virszaus tam pacziam menesije po 6 c už KWH.

9 ruimai—Pirmos 20 KWH menesije po 10 c., virszaus tam pacziam menesije po 6 c. už KWA.

10 ruimu—Pirmos 25 KWH menesije po 10 c., virszaus tam pacziam menesije po 6 c KWH.

11 ruimu — Pirmos 30 KWH menesije po 10 c; virszaus tam pacziam menesije po 6. c už KWH.

12 ruimu—Pirmos 35 KWH menesije po 10 c.; virszaus tam pacziam menesije po 6 c. už KWH.

13 ruimu— Pirmos 40 KWH menesije po 10 c; virszaus tam pacziam menesije po 6 c. KWH.

14 ruimu Pirmos 45 KWH menesije po 10c.; virszaus tam pacziam menesije po 6 c. už KWH.

15 ruimu—Pirmos 50 KWH menesije po 10 c., virszaus tam pacziam menesije po 6 c. už KWH.

Numuszimas 10% bus padarytas jei bus užmoketa begije penkiolikos (15) dienu po padavimui bilos.

Apskaityme ruimu rezidencijose: priemenios, gonkos, maudykles, attikai, sklepai ir "klozetai" nesiskaito.

Jei menesine bila pagal meter'i isznesza mažiau kaip viena doleri ($1 00), kostomeriui pasiskaitys vienas doleris net

Doherty Žiburio kainos—metinis kontraktas.

"Flat Rate" kainos — Keturi doleriai ($4.00) in menesi už kiekviena kilowatt'a reikalavimo, plus vienas doleris ($1.00) menesije "readiness to serve"

Meterio kainos — Keturi centai (4 c) už kilowatt'a valanda už visa sunaudota pajiega.

Bilos pagal szia kaina už suvartota elektra kiekviens menesi plus viena-dvylikta dalis minetosios "Flat Rate" tures buti užmoketos in penkiolika (15) dienu nuo dienos padavimo bilos, ir jei bus užmoketa tame laike, bus duotas sekantys numuszimas.

Bilos nuo $5 00 iki $10 00, 20% numuszimas.

Bilos nuo $10 01 iki $25.00, 25% numuszimas.

Bilos nuo 25.01 iki $50.00, 30% numuszimas

Bilos nuo $50.01 iki $10 00, 35 proc numuszimas.

Bilos nuo $100.01 iki $250.00 40 proc numuszimas.

Bilos nuo $250 01 ir augsz cziau 45 proc. numuszimas.

Reikalavimas — Reikalavimas, ant kurio "Flat Rate" mokestis ira paremta, privalo buti paremta ant tikro susaikavimo arba iszmeginimo su atsakancziu reikalavimo meteriu, arba apskaityta pagal tam tikra nuoszimti prijungtosios pajiegos pagal sekanczia tabele:

Kliasa 1. — Rezidencijos ir t.t. 60 proc. prijungtosios pajiegos iki 500 vatt'u, ir 33⅓ proc. prijungtosios pajiegos virszaus per 500 vatt'u.

Kliasa 2. — Krautves, Bankos ir t.t. 70 proc. prijungtosios pajiegos.

Kliasa 3. — Hoteliai, Federaliszkieji, Valstijos Pavieto ir Municipaliszkieji triobesiai ir mokyklos, 55 proc. prijungtosios pajiegos.

Kliasa 4 — Restauracijos, Valgomosios ir Saliunai, 85 proc prijungtosios pajiegos.

Kliasa 5 — Departamentines Krautuves ir Ofisu triobesiai, 80 proc. prijungtosios pajiegos.

Kliasa 6 — Operos, Teatrai Vieszos svetaines, Bažnyczios ir t t., 40 proc. prijungtosios pajiegos.

Kliasa 7 Iszkabos, Langu apszvietimas ir t.t., 100 proc prijungtosios pajiegos.

Norintieji pacziau apie szias kainas pasiteiriauti, gali gauti platesnius paaiszkinimus ateje in kompanijos offisa tarp 7 ir 9 valandos vakare, arba kompanijos atstovas ateis jei teip nori ir jei apie tai pranesz kompanijai.

— Da no 1642 metu givuo ja Abesinijoj drausme, draudženti rukimo visoi szalij Taigi tik vienoi Abisinijoi nieks tabako neruko,

Naujausias iszradimas.

Jaigu turi dantu gelima: kornus ant koju, tai gausi po 5¢ gyduole. Jaigu nepagelbetu bus sugražinti piningai. Teip-gi iszsius placzes informacijas no ko plaukai slenka ir plinka, pleiskanu atsiradymas ir nupuczkave veidai. Tukstanczei dekavoja už dyka roda. — Raszyk tuojaus ant adreso:

Gratis Specialists 9.
Box 106 Sta. W. Williamsburg
Brooklyn, N. Y.

Ant Pardavimo.

Puikus salunas su namais, teip-gi yra vieta del buczerres, groser sztoro arba ant bile kokio biznio. Geras traktas, apgyventa vien lietuvais ir lenkais. Locninikas parduos už neperbrangia preke kadangi turi važuoti in tevyne. Apie daugiau dasižinokite ant adreso: (38 oj)

John Szostakauckas.
309-311 E. Broad St.
W. Hazleton, Pa.

Ant Pardavimo.

Puikus saliunas ant E Center St. Mahanoy City, Pa. Vidurije miesto namas didelis ant viso loto. Randa 35 dorelei alu galima pirkt no bilia kokio bravaro. Parsiduos labai pigei ba locninikas kanecz turi iszvažiuot in kita miesta ir apimt bizni savo locnam name norintiejі pirkti atsiszaukite greitai ba turiu greitai parduot in 15 dienu atsiszaukit in "Saules" Ofisa Mahanoy, City, Pa. (38 oj)

Ant Pardavimo.

Namas ant dvieju familiju Mill Creek, Pa. 4 m. kaip statytas terp St. Clair o Port Carbon, labai tinkama vieta del mus tautos žmoniu, galima gaut laisnai ir tureti koki nors bizni del platesniu žiniu raszykit ant adreso. (38 oj)

P. Walcavage.
Box 12. Middleport Pa

START business, make money for yourself, not for bosses; send postal for 20 ways to independence and begin making money at once. Sell marketable specialties paying 300 per cent, $12 to $25 daily. Address Reliable Distributors, Box 9, Station W. Brooklyn, N. Y.

Ant Konselmano Pirmo Vordo
Mike Gavula
Demokratu Partijos

Ant Burgiso - Balsuokite už
John J. O'Neil
Demokratas. - Praszo balso ir paremimo

Ant Konselmano Pirmo Vordo
W. D. Boczkowski
Demokratu Partijos

LABAI GERA GYDUOLE
Dr. Gibowitch'io 25 Laszu Iszgydymas.

Nuo Meszlingio, Dieglio, Greitosios, Vasaros Ligos Raudonosios, Priepuolio.

Gvarantuotas kad iszgydys arba pinigai atgal.

PREKE 25c.

Sudaryta... Dr. W. Gibowitch'o isz Maskolijos. Vienatine Agentura Pennsylvania

A. G. CAVENAS, P.H.G.
FIRST WARD DRUG STORE
221 E. CENTRE ST., SHENANDOAH, PA.
Reikalaujame Agentu ir duodame gera mokesneli.

Saugokites Nevertu Pamegdžiojimu, teipgi Temykit kad gautumet tikra Pain Expelleri kaip szitas paveikslas parodo

Philadelphijos Moterims.

Vienatine Mokyta Diplomota Lietuviszka Akuszerka Philadelphijoj

Ona Vidikiene

Baigusi Akuszerijos Moksla garsiame "International Collegeyj of Midwifery" ir yra turejusi puikia praktika viename miesto geriausiame gimdymo ligonbutyje, priima kudikius ir savo moksliszku patarnavimu palaguose apsaugoje palaginingkes nuo visokiu ligu ir uždyka duoda geriausia roda neszczioms, žindanczioms ir ligotoms moterims o taipogi ir mažiems kudikiams.

AKUSZERKA **ONA VIDIKIENE**
329 Wharton St., Philadelphia, Pa.
Telefonas Lombard 2953-A.

DYDELIS PARDAVIMAS

ARKLIU IR MULU

Atsibus Petnyczioj 3 d. Spalio (Oct.) prasides pirma adyna popiet, Campions Tvarte, Mahanoy City, Pa. Parsiduos visokiu gatunko Arkliu ir Mulu. Ateikite pamatyti. Pardavejas E. Z. Handley pardavinejo arklius Mahanojuje pirmiau ir visados užganedino pirkejus. Arklei parsiduos tam kuris daugiause pasiulys.

E. Z. HANDLEY,
Pardvejas.

Ant Pardavimo.

Du namai ant 4 familiju, salunas ir buczerne arba sztoras ir buczerne W. Hazletone netoli lietuviszkos ir lenkiszkos bažnyczios labai gera vieta. Parsiduos už neperbrangia preke ba locninikas ketina važuoti in Lietuva. Atsiszaukite pas. (98 oj)

Jonas Szesztakauckas.
309-311 E Broad St.
W Hazleton, Pa

Lietuviszkas Agentas SZIPKORCZIU IR SIUNTIMA PININGU.

Parduoda Szipkortes ant geriausiu liniju in ir isz Lietuvos. Siunczia Piningus in visas dalis svieto, greitai, pigiai ir teisingai

Kas nori atgabenti isz Lietuvos savo gymines ar pažinstamus tai raszykite pas mane kadangi dabar turi labai pigias prekes Szipkorcziu ir galima dar pirkti Szipkortes už labai nužemintas prekes. R szant prisiuskite už 2c. stempa o gausite greita atsakima.

Teipgi užlaikau dideli kroma visokiu Valgomu tavoru ir Buczerne.

Fr. Petraitis - Clymer, Pa.

DR. J. W. ZIGMANTA
(LIETUVISZKAS DAKTARAS)
185 South Washington Street.
Wilkes-Barre, Pa.

Specialiszkai Gydo Visokias Lygas. Vyru—Moteriu—Vaiku.

Pabaiges Moksla Medico-Chirurgical Kolegija Philadelphia, Pa.

PRIIMA LIGONIUS...
8 LIG 10 AD. PRIESZ PIET.
2 LIG 4 POPIET.
6 LIG 8 VAKARE.

Taigi meldžiame mums daroyti kokis žmogus likosi mugydytas.

Naujas Iszradimas

Apraszima siunczia dykai

Kaip galima apsaugoti no ligu ir pat iszsigydyti be daktaro visokias ligas

Plauku puolima ir užsiauginima, Nežuli, Papuczkus, Pleiskanas ir kitas panaszias ligas

Gyduoles nuo Dantu, geriausios, 5c Nuo Kornu užtrinu tik 5c. Mes turime apie puse milijono laiszku su padekavonemis nuo žmoniu visokit tautysczių. Raszykite tuojaus ant adreso pas Specialistus:

Drs. Brundza & Co.
B'dway & So. 8-th. Brooklyn. N

KRAUTUVININKU ...IR... AGENTU ATYDAI!

Mes esame importeriai ir wholesaleriai isztisos dalyku, kurie yra ypatingai indomus lietuviams, kaip tai: Gražus laiszkai su lietuviszkais eilemis, Atvirlaiszkai su lietuviszkais tekstais, Korteles gimimo ir varduviu dienai lietuviu kalboje, Lietuviszkos maldaknyges, Paveikslai ir jiems remai, Ražancziai, Szkaplieriai Medalikai, Mukos, Bažnytines lempeles (prie Szvencziausiojo ir t. t.), Szaltiniai szventintam vandeniui, Szventuju stovylos, Apskelbimo kalendoriai tikejimiszko turinio, Brankagmenis, Vaszkiniai vestuvems valnikai, Vaszkiniai laidotuvems valnikai su lietuviszkos tekstais, Lietuviszkos korteles kaledoms, Lopsziai kaledoms, Nosines skepetaites su lietuviszka ir amerikoniszka veliavomis ir daugel's kitu daiktu, indomiu lietuviu vertelgijai.

Pareikalavus bile kokiam krautuvinkui arba agentui, pilnas kataliogas prisiuncziama uždyka.

Mes varome tiktai wholesalinini bizni ir kataliogu privatiniems žmonems visai nesiuncziame.

THE LIPMAN SUPPLY HOUSE
527 S. Fifth Avenue - Chicago, Ill. Dept. 14

Kožnas gal iszmokti buti Balberium trumpam laike ir uždirbti piniga laike mokinimu. Raszykite apie daugiaus pas **Nossokoff's Barber College** 1202 Penn Avenue Pittsburgh, Pa.

$5.75

23 Akmenu Railroad Laikrodi

Patentotas regulatoris užsukamas isz virszaus, del Moteriu ar Vyru, 18k gvarantuotas ant 20m. siusim szita laikrodi visiems per C.O.D. už $5.75 per expres, ta jei nebus toks Nemokekyte nei Cento. Atminkit, kitur užmokesite už toki laikrodi $35. Su kožnu Laikrodi duodam Lenciugeli.

$5.75

Excelsior Watch Co. 901 CENTRAL BANK BLDG. CHICAGO, Ill

FIRST NATIONAL BANK
MAHANOY CITY, PA.

Visiszka Apsauga.

Szita Banka suteike pilna apsauga ant visu depositu koki nebuk butu. Didelis kapitolas su Surplus Fund, atsaugi prižiurejimas ir t. t., parodo kad szita banka yra atsakanti vieta del padejima pinigo ir vedimo piningiszku reikalu.

Seniausia Banka
Mahanoy City, Penna.

INTEREST PAID ON SAVINGS & CERTIFICATES OF DEPOSIT

DEKYTE PININGUS

...IN...

MERCHANTS BANKING TRUST CO.

...BANKA...

TADA TURESITE PRIETELI KADA BUS REIKALINGA.

SZITA Banka visada yra geras draugas savo depositorams. Pagialbsta jiems pirkti prapertes. Skolina piningus ant lengvu iszlygu. Moka procenta ant sudetu piningu. Buvo tai Pirmutine Banka Mahanoy City ka pradejo moket Procenta ant sudetu piningu. Yra tai sargi vieta laikyti savo piningus. Kasierius Pennsylvanijos ir Kasierius Mokslainiu Mahanojaus distrikte laiko piningus szitam banke Yra tai gera atsargi vieta laikyt savo piningus.

...DIREKTORIAI...

D. J. Graham, Prezidentas. C. E. Adams, Vice-Prezidentas.
D. F. Guinan, Kasijerius.
W. Rynkiewiczia. A. Daniszewiczia. M. Gavula.
J. Hornsby. L. Eckert. W. J. Miles.

MERCHANTS BANKING TRUST CO.
MAHANOY CITY, PA.

KARPETAI

Parduodam Karpetus nog 10c. lig 25c. ant masto pigiau negu karpetu sztorai. Už tai kad perkam tiesog isz fabriku. Mes perkam teip pigiai kaip ir didžiausi "Wholesalerei" ir tokiu budu galima pigiau pirkti ir jumis suczedinam piniga parduodami pigiai negu kiti.

Guinan's Mahanoy City, Shenandoah, Mt.Carmel, Landsford.

POLITHANIA STATE BANK

Corner 12-nd. & Carson Streets S. S. Pittsburgh, Pa.

Vienintele Lietuviszka Banka po priežiura Valdžios. Priimam pinigus suczedinimu, pradedant nuo $1.00 ir daugiaus. Mokame 4 procenta už sudetus pas mus pinigus, prikaitant kas puse metu. Parduodam Laivakortes ant visu liniju ir geriausiu laivu ir suteikiam visokias rodas kelionei. Iszdirbam visokius Rejentalnus dokumentus. Lietuvai reikaluose jusu, kreipkites prie vieninteles Lietuviszkos Bankos virsz paminetu adresu.

Garbus Tautecziai:

Laikau už garbe praneszti jums, kad jau asz nesu dangiau ne locniniku nevirszininku, ne darbiniku "All Nations Bankoje ant 12-tos. gatves" ir kad dabar atidariau ofisa mano nanjoi vietoi

Kampas 22-nd. & Carson Streets
(10 bloku nuo mano buvusios senos vietos)

Reikaluosia meldžiu kreiptis prie savo seno pažistamo po tokiu adresu

PAUL V. OBIECUNAS
Cor. 22-nd. & Carson Sts; S.S. Pittsburgh, Pa.

Pigus Iszpardavimas Vasarinu Tavoru

Idant padaryti vietos del rudeninio ir žeminiu tavoru, tai pastanavijom padaryti dideli iszpardavima viso muso vasarino tavoro kokis dar randasi musu sztore. Szitas tavoras susideda isz visokiu gatavu vasarinu szlebiu del moteriu, merginu ir mergaicziu, visokiu vasarinu ceikiu, andaroku, jekiu, ilgu ir trumpu kotu ir sutu, žodžiu sakant; visas vasarinis tavoras bus iszparduotas už labai numažintas prekes. Nepraleiskite szitos progos bet ateikite tuojaus kolei yra isz ko pasirinkti.

The Globe { Pas mus dirba Lietuvaites. 122 W. Center Str. Mahanoy City, Pa

KALENDORINIS LAIKRODELIS.

Karabino-plieno, drutas laikrodelis, 16 mieros, su 7 akmenu vidurinis. Teisingai rodo: minutas, valandas, dienas, savaites, menesius ir menesio atmainas. Juos visur krautuvesia parduoda po $8 ir $9, bet asz ant trumpo laiko, juos dabar parduodu tik po **$5.85.** Jeigu nenori visu pinigu siusti man, gali tik 85c. paczto markems prisiusti, kitus užmokesi savo paczte, kaip primsi laikrodeli, leszas prisiuntimo asz apmoku. Naudokis isz progos, nes tik ant trumpo laiko szitas apskelbimas. Adresuok:

M. J. DAMIJONAITIS
812-814 W. 33rd. St., Chicago, Ill.

Dr. O'Malley iszaiszkina priežasti pasekmingo gydimo

ISZSIVERŽIMAS

Verikosele arba netikrasis Iszsiveržimas.

Puczkai ir visokios Odos Ligos.

Be jokios Operacijos, skaudejimo ar apleidimo savo kasdieninio darbo.

PRIEŽASTIS ISZGYDIMO.

1. DEL TO—Kad jojo neskaudanti metoda likos naudota per jin suvirszum 25 metus, o josios naudingumas likos prisavintas per teip vadinamus Specialistus Rupturos kurie jaja ir naudoja.

2. DEL TO—Kad suvirszum in 12,000 iszgyde ligoniu, o nekurie pribuvo isz tolimu szaliu gydytis o kuris jis vienas pasekmingai tik gydo.

3. DEL TO—Juog kožna savo žodi gali pinigiszkai ir profesijonaliszkai užtikrint, kuri duoda ligoniu, o budamas terp ju 25 metu yra gana paliudinancziu.

G A. Fritzinger (policmonas) Wilkes-Barre Pa., iszgydytas nuo sunkaus iszsiveržimo 5 metai atgalios, no tada neneszioja jokiu diržu T.R. Williams anglekasis isz Hyde Park, Pa iszgydytas no iszsiveržimo, 5 metai kaip diržu ne neszioja.

W.H. Greenwalt maszinistas prie Prospect Brekerio, Breslau, Pa., du vaikai 3 ir 9 metu senumo iszgydytas no iszsiveržimo o diržo neneszioja 2 metu.

W. H. Adams fajermonas, Sheldon Alex Works, Wilkes-Barre, Pa., iszgydytas no iszsiveržimo, kuri turejo per 15 metu.

Skaitykite ka sako szitas iszgydytas pacientas apie Dr. O'Malley.
Unijos Docking bosas Raubs' kasikloje Luzerne, Pa. sako:

Courtdale, Pa. Nov. 26, 1911

Garbus Daktare O'Malley:

Raszau szite gromata idant duoti jumis žinot kad likau iszgydytu su juso pagelba. Pavelinu jumis mano varda garsinti idant kiti serganti taja liga žinotu pas ka turi kreiptis jeszkodami pagialbos.

Ad. Kuttenberger P.O. Box 131 Luzerne, Pa.

Su Tokiais paliudymais delko turetum da vilkinti ir neateiti ant rodos pas Dr. O'Malley kuris tave PERŽIURES UŽDYKA ir pasakys kas tau kenkia ir geriausia roda kaip gali pasveikti. Geriau pasinardok isz 25 metines praktikos ir nebusi pavojuje

Pasikalbejimas Ypatiszkai ar per Gromata.

Atsiusk adresa ir 2c. marke o prisiunsim knygute apie iszsiveržima užpeczetytame koperte

Dr. Alex. O'Malley

158 S. Washington Street -- Wilkes-Barre, Pa.
(Kur Lietuviszkai ir Lenkiszkai susikalbama ir susiraszoma.)

No. 6.

Nusipirkite sau kolsta Buteliu **NORKEVICZIAUS NO. 6.** Geriausia Arielka Visame Mieste. Tik $1 už Butelli. Teipgi czia gausite ir visokiu kitu gerimu. Ateikyte dabar priesz laika, duokite savo orderi o bus jums pristatyta

S. Norkewicz
402 West Mahanoy Ave.

W. TRASKAUCKAS

PIRMUTINIS LIETUVISZKAS

GRABORIUS

Laidoja Kunus Numirusiu. Parsiduoda Riginus ir Vežimus del Pasivažinejimo Krausto Daigtus ir t. t. Viska aplieka ka nogeriause ir puikiause. Su viru misti reikalais kreipkites pas jin o bersle viska užganedintais

520 W. Centre St., Mahanoy City

RUSSIAN - AMERICAN LINIJA

Laivai plauke tiesog tarpe Rosijos ir Amerikos. Didžiausi, puikiausi ir greicziausi Rusiszki Imperaliszki Pacztavi, nauji dubeltavi szrubinei laivai.

Russia, 16,000 tonu. Kursk, 13,500 tonu. Czar, 13,000 tonu.

In Rotterdama in 9 dienas be persedimo. 11 dienu be persedimo in Libava.

IN ROTTERDAM - IN LIBAVA

$31.00	Treczios Klasos	$33.00
$45.00	Antros klasos	$50.00
$65.00	Pirmos Klasos	$75.00

Laivai iszeina kas antra Subata, apie daugiaus informacijos kreipkites pas A. E. Johnson, General P. Agt. 27 Broadway New York, N.Y. arba pas vietinius agentus. Russian American Line—Pier 31st. Street

'APSZVIETA' Mokslaiszkai Istoriszka Knyga palytinti daug isz Lietuviu praeites gyvenimo, spausdinta priesz 20 met su 780 puslapiu, preke:

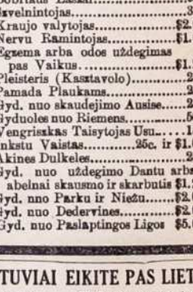
Apszvieta, apdaryta $1.25.
Mainieris ir Leberis su 60 pus. 10c

Gaunama pirkt tik pas:
T. Astramski, 943 S. 2nd. St., Phila. Pa.

A. G. GROBLEWSKI

Cor. Elm & Main Sts. Plymouth, Pa.
...SAVININKAS IR FABRIKANTAS...
Garsiu Lietuviszku-Lenkiszku Vaistu.

Su Dievu Ir Teisybe



Tolinusia nuelsi

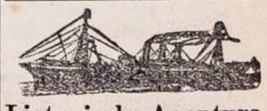
Kiekvienas Lietuviszkas Sztorninkas teipgi privalo užlaikyti visada musu puikias Lietuviszkas Gyduoles savo Sztoruose ant pardavimo, kad musu tautieczei reikalaudami galetu nusipirkti ir nereikalantu iszduoti piningus dovanai kokiems nors apgavikams tose apielinkese. Sztorninkai raszykite pareikalaudami musu gyduoles, nes geras uždarbis; parduokyte musu tyras Lietuviszkas Gyduoles, kurias mes gvarantuojame.

Egiutero No. 1	25c.
Egiutero No. 2	50c.
Zmijecznik 25c., 50c. ir	$1.00.
Gumbo Laszai	35c.
Meszkos Mostis	25c.
Trejanka	25c.
Linimentas vaikams	25c.
Gyduoles nuo Kosulio	25c
Liepiu Balsamas	25c.
Anty-Lakson del vaiku	25c.
Milteliai vaikams nuo Kirmeliu	25c.
" nuo Kirmeliu del suaugusiu	35c.
Vanduo nuo Akiu	25c.
Ugniatraukis	25c.
Skilvio Laszai	25c.
Gyd. užlaikimui Viduriavimo ir Kruvinosios	75c.
'Uicure' arba gyd. Rumatyzmo	$3.50.
Gyd. del nemalimo Pilvo	50c.
Milteliai apstabdymui Galvos skaudejimo	10c.
Laszai nuo Dantu	10c.
Mostis nuo gedimo ir prakaitavimo Koju	25c.
Geležinis sudrutintojas sveikatos	50c.
Vaistas nuo Papauto	15c.
Gyd. nuo Grippo	$1.25.
Plauku apsaugotojas	50c.
Muilas del Plauku	10c.
Milteliai nuo Kepenu	35c.
Rožes Balsamas	25c.
Kinder Balsamas	25c.
Bobriaus Laszai	50c.
Szvelnintojas	35c.
Kraujo valytojas	$2.00.
Nervu Ramintojas	$1.00.
Egzema arba odos uždegimas pas Vaikus	$1.25.
Pleisteris (Kaztavolo)	25c.
Pamada Plaukams	25c.
Gyd. nuo skaudejimo Ausise	25c.
Gyduoles nuo Riemens	50c.
Vengriszkas Taisytojas Usu	15c.
Inkstu Vaistas 25c. ir	$1.00.
Akines Dulkeles	25c.
Gyd. nuo uždegimo Dantu arba abelnai skausmo ir skarbutis	$1.25.
Gyd. nuo Parku ir Niežu	$2.00.
Gyd. nuo Dedervines	$2.00.
Gyd. nuo Paslaptingos Ligos	$5.00.

LIETUVIAI EIKITE PAS LIETUVI!

Pirkt ziegorelius, lencugelius, szliubinius ir kitokius žiedus, szipkortes, daviernastes, siust in lietuva pinigus visokiu knygu, popieras gromatoms raszyti ir t. t. Jau per 19 metu viska iszpilde teisingai tai reiszke gerai. Eikite pas:

J. Jesmanta 6 S. Washington, Cor. E. Market St. Wilkes-Barre, Penna.



Lietuviszka Agentura

Laivakoroziu ant geriausiu Laivu in Lietuva ir atgal. Teipgi siunoziu piningus už žemiause preke ir greitai ne vienos dienos nelaikau pas save svetimu piningu paskirtu siuntimui, viskas dirbasi teisingai nes esmiu po kaucije, taigi meldžiu visu Lietuviu atsilankitie arba atsiszauktie per laiszka su minetais reikalais.

Su godone

Viktoras Lapinskas
601 W. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.